



脚本家のケイメン、作詞作曲のガスパリーニらと打ち合せする宮本（中央）



吉井久美子氏

宮本亜門の演出で、1984年公開の大ヒット映画



The Karate Kid

宮本亜門演出でミュージカルに

「The Karate Kid（邦題…ベストキッド）」のミュージカル化がニューヨークで進んでいる。また公演日程やキャストは決まっていなが、今後プロデュースや公演実施を目標としている。舞台版の脚本は、オリジナルとなる「The Karate Kid」映画シリーズの脚本家であるロバート・マリー

ク・ケイメン、作詞作曲家は若手の人気ソングライター、ドリュー・ガスパリーニが担当する。作品の原作はロンビア・ピクチャーズによる大ヒット映画「The Karate Kid（邦題…ベストキッド）」、振付はキオネ&マリ・マドリッド、舞台美術はデレック・マクレイン、プロデュースは木下グループ、吉井久美子、マイケル・ウオーグ、プロデュースの吉井は次のように語る。

「『The Karate Kid』の不朽のストーリーを、いかにミュージカルとして舞台上でよみがえらせ、新しい息吹を吹き込むかを試行錯誤しながら、クリエイティブ・チームと一丸となって舞台化に取り組んでいる。宮本亜門の演出は、この作品の鍵となるミヤギのキャラクター作りや空手そのものの精神論など、ミュージカル版『The Karate Kid』を生み出す過程において、重要な役割を担うと思う。『The Karate Kid』映画シリーズのオリジナルライター、ロバート・ケイメン自らによる脚本、新進気鋭のドリュー・ガスパリーニのスコア、独特のスタイルで現在プロデュース中という

ク・ケイメン、作詞作曲家は若手の人気ソングライター、ドリュー・ガスパリーニが担当する。作品の原作はロンビア・ピクチャーズによる大ヒット映画「The Karate Kid（邦題…ベストキッド）」、振付はキオネ&マリ・マドリッド、舞台美術はデレック・マクレイン、プロデュースは木下グループ、吉井久美子、マイケル・ウオーグ、プロデュースの吉井は次のように語る。

「『The Karate Kid』の不朽のストーリーを、いかにミュージカルとして舞台上でよみがえらせ、新しい息吹を吹き込むかを試行錯誤しながら、クリエイティブ・チームと一丸となって舞台化に取り組んでいる。宮本亜門の演出は、この作品の鍵となるミヤギのキャラクター作りや空手そのものの精神論など、ミュージカル版『The Karate Kid』を生み出す過程において、重要な役割を担うと思う。『The Karate Kid』映画シリーズのオリジナルライター、ロバート・ケイメン自らによる脚本、新進気鋭のドリュー・ガスパリーニのスコア、独特のスタイルで現在プロデュース中という

ク・ケイメン、作詞作曲家は若手の人気ソングライター、ドリュー・ガスパリーニが担当する。作品の原作はロンビア・ピクチャーズによる大ヒット映画「The Karate Kid（邦題…ベストキッド）」、振付はキオネ&マリ・マドリッド、舞台美術はデレック・マクレイン、プロデュースは木下グループ、吉井久美子、マイケル・ウオーグ、プロデュースの吉井は次のように語る。

「『The Karate Kid』の不朽のストーリーを、いかにミュージカルとして舞台上でよみがえらせ、新しい息吹を吹き込むかを試行錯誤しながら、クリエイティブ・チームと一丸となって舞台化に取り組んでいる。宮本亜門の演出は、この作品の鍵となるミヤギのキャラクター作りや空手そのものの精神論など、ミュージカル版『The Karate Kid』を生み出す過程において、重要な役割を担うと思う。『The Karate Kid』映画シリーズのオリジナルライター、ロバート・ケイメン自らによる脚本、新進気鋭のドリュー・ガスパリーニのスコア、独特のスタイルで現在プロデュース中という

自分が納得するものだけ作る



彫刻家・田島享央己さん 日本クラブで展示・講演

彫刻家・田島享央己（たじま・たかおき）氏の海外初となる作品展「田島享央己個展」が5日まで、日本ギャラリーで開催された。田島氏は仏師の流れをくむ彫刻一家に生まれた5代目で、2頭身のユーモラスで可愛い木彫り作品が日本で話題となった人気彫刻家。1月23日に行われたオンラインワークショップでは日本クラブ2階サクラールームに集まった70人ほどの参加者を前に、約1時間の講演会を行った。講演では田島氏の家族についてのプ

ライベントな話や、出来上がった彫刻に15〜20回も色を塗り重ねること、目にはブラックオニキスという石やガラスコーティングして作りあげることなどの制作過程について説明した。講演の最後は「自分が納得する本当にいいものを作り続けたい。フオレスト・ガンのように流されていたらこままできた。今後もクリティの低いものを作っていく」と語った。25日にはちくわを制作する木彫りワークショップも開催。同展では「まんじゅうを2つに割るねずみ」「豚に真珠をやるう」として蜜柑しかなかった豚など、ユーモアのある作品約50点を展示し好評を得ていた。（高田由起子、写真も）

お客様へ

長年のご愛顧心から感謝しております。

2月17日から3月末まで「お化粧直し」の為休ませて頂きます。
大変ご不便をおかけいたしますが何卒宜しくお願いいたします。

尚ご質問等は下記までご連絡ください。

e-mail: info@restaurantnippon.com

Tel: 212-688-5941

創業1963年

春にまたお客様をお迎え出来ます事を
スタッフ一同心からお待ち申し上げます。

レストラン **日本**



OMEN A ZEN

日本の味は世界の味

日本より世界へ。
ニューヨークより世界へ。
日本食の素晴らしさを
お届けしたいところで
1981年より
オープンいたしております。

RESTAURANT HOURS
DINNER ONLY 5:30pm - 10:45pm

113 Thompson St (Prince & Spring) SOHO

RESERVATION TEL: (212) 925 - 8923

www.omen-azen.com

KYOTO

NEW YORK

黒ひげ ラーメン
BLACKBEARD

Anderson Ave.
Edgewater Rd.
Gorge Rd.
River Rd.
ミッド

ニュージャージーのミッドから車で5分のところにある本格的なラーメン屋です。どうぞ、美味しいラーメンを食べにいらして下さい。

店主

Tel: 201-943-8003
607 Gorge Rd., Cliffside Park, NJ 07010

営業時間 (L)火~金 11:30am-3pm 土・日 11am-3:30pm (D)火~木 5pm-9pm 金~日 5pm-9:30pm 月曜定休

紙面をまるごとウェブで読める！

「週刊NY生活デジタル版」

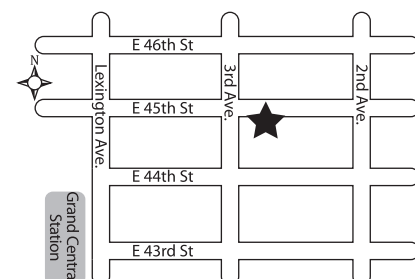
過去の紙面も10年分以上閲覧でき、必要なページはPDFで保存。とても便利です！！

www.nyseikatsu.com

MTC KITCHEN

Mutual Trading Company
Providing Japanese Restaurant Supplies Since 1926

Mutual Trading Company (共同貿易) のオンラインショップでは、シェフ用の和包丁やキッチン道具、器など、MTC Kitchenでしか購入できない商品を多く取り揃えております。



MTC Kitchen オンラインショップ
www.MTCKitchen.com

MTC Kitchen マンハッタンストア

711 3rd Ave. New York, NY 10017

(45丁目、2&3番街の間)

Tel: 212-661-3333

月~金 10am~7pm EST

土・日 定休日

マンハッタンストアスタッフ一同、皆さまのお越しを心よりお待ちしております。



New York Mutual Trading, Inc. <http://www.nymtc.com/>
77 Metro Way Secaucus, NJ 07094 Tel. 201-933-9555

事業内容：人生 100 年時代のスキマ時間で年利 30% のライフシフト fx を教えるスクール「EDGE ニュニケーション」運営



日本の小学校をドキュメンタリー取材したシーン

日本の学校給食（食育）の現場取材したドキュメンタリー映画『Nourishing Japan』の上映とトーク、試食イベントが1月30日夕、ニューヨーク総領事館の山野内勘二大使公邸で開催された。

映画は福島県鶴岡市と宮城県大槌町を取材、小学校学校給食の現場を紹介したもので、制作した映像作家アレクシス・サンボーンさんが作品について解説した。

日本では2005年に食育基本法が制定された。その理念は食に関する正しい知識・適切な食習慣を子どものうちから身につけることは、心身の健康を生涯にわたって保つ

の壁があるが、支援する人がいれば、日本のすばらしい給食をアメリカの子供たちにも経験させることは可能だと思う」と話す。

当日は、映画上映のあと、公邸料理人がポテトサラダや海老カツサンド、肉じゃがなど代表的な学校給食メニューを招待客のために作った料理が出された。

この映画は、フード＆ドリンク博物館（ブルックリン、ベイヤード通り62番地／62 Bayard Street／電話718・387・2845）で2月20日（木）午後7時から上映される。入場料25ドル。（本紙今週号の英語面／19面に関連記事）

日本の学校給食 食育は日本文化

米人女性が自主映画制作



サンボーンさん

のに欠かせないということだ。

サンボーンさんは「食育に関わる人たちの思いや行動を通して日本文化をこの作品を通して伝えなかった。地元の農産品を学校給食に使う一から手づくりの日本の給食をそのままアメリカの学校にあてはめるには多くのインフラストラクチャー

1700あったアイオワの党員集会の一場で、70歳ほどでしょうか、ブーティージェッジを支持した白人女性の参加者が「彼はゲイで、同性のパートナールがいる」と知らされて言葉の失い、すでに出してしまつた自らの署名カードを返してもらえないかと言っている動画がネット上で拡散しました。若い女性の運動員が「そで終わっていて、彼女が自分の支持カードを取り戻せたかは不明です。直前予想では10%だったブーティージェッジの代議員獲得数は、アブリの不具合などでまだ明らかではありませんが26%で首位か、あるいはサンダーズに僅差で2位のどちらかのような感じです。いづれにしても38歳（史上最年少）のゲイ公言候補

同性愛嫌悪

「とにかくトランプに勝つから関わり方が違ってくるでしょう。」

同性愛嫌悪

そんなアイオワの混乱と弾劾裁判の行方を見ながら、トランプは連邦議会的一般教書演説(「日本では呼ばれませんが、"State of the Union"とは「連邦の現状」を報告する演説です)で、今後により「ゲイであることを」に対する「偉大な議会への招待者であるべきこと」に対する「偉大な

方が違ってくるでしょう。

ロシ下院議長（民主黨）の握手の手を無視し、ペロシはペロシで演説後にその演説原稿コピーを派手に破って見せるという報復に出ました。

「めくつてもめくつても虚偽ばかり」「破るのは（は）これでも礼儀正しい（は）」

ような応酬でした。このテンションは、これからの9か月の間にますます高まるでしょう。私が危惧するのは、頭が血が上った支持者たちがまた何か不穏なことを起こすのではないかということです。16年のトラン

て女性1人が死亡、数十人が負傷しました。

陰謀論、白人至上主義に今度は同性愛嫌悪までが「加勢」します。アメリカの負の歴史はどこで清算されるのでしょうか。

公民権運動としての性的少数者史をまとめた

東日本追悼式典NYで

第9回 TOGETHER FOR 3.11

3月8日、忘れない思いを届けて

ニユーヨークから東日本大震災の被災地へ向けた思いを伝える追悼式典「トウギャザー・フォー・3・11」が3月8日(日)午後4時45分から市内ファース

ト・キリスト教会（西68丁目10番地／セントラルパークウエスト）で開催される。

第9回目となる今年の式典では福島市出身の画家・絵本作家で震災後、地元福

島でアートで福島を盛り上げる活動を続けているあきばたまさんがスピッチする。ビデオメッセージとして、岩手県の宝来館女将の岩崎昭子さん、

つた佐藤美香さん、福島県相馬市みなと保育園の園児達が、今年も歌声と共にメッセージを寄せる。ニューヨークからは、風の環少年少女合唱団の合唱がある。入場無料。

ニューヨーク京都倶楽部（石田ミッキー会長）の新年会が1日夜、NY日系人会館で開催され、京都出身者だけでなく、大学時代を京都で過ごした人や京都が好きなど90人が参加した。会場では日本酒やビールのほか、パフエスタイルでさまざまな和食がふるまわれた。

また、ハーレム地区で初めてとなるミシユランを2016年に獲得した「鮎いのうえ」の寿司職人、井上伸一さんが中トロやサバの押し寿司、寒ブリなど6種のにぎりと、関西地方で節分に食べる風習のある巻き寿司「恵方巻き」を人数分提供し、寿司を待つ長い行列ができていた。この日は二ッヨークを訪問中だった京都の老舗高級旅館「右源太」の社長、鳥居宏行氏も会場を訪れ、参加者と京都の話に花を咲かせた。料理のあとは抹茶とお菓子がふるまわれ、ラッフルでは多くの人に景品が当たって歓声が起き、会場は熱気に包まれていた。

（高）

ニユーヨーク市東部、甲子園、寒ブリなど、重

NY京都倶楽部が盛大に新年会

すしの銘店主人が全員に腕振る

陰陽五行論
スクール
for Leaders

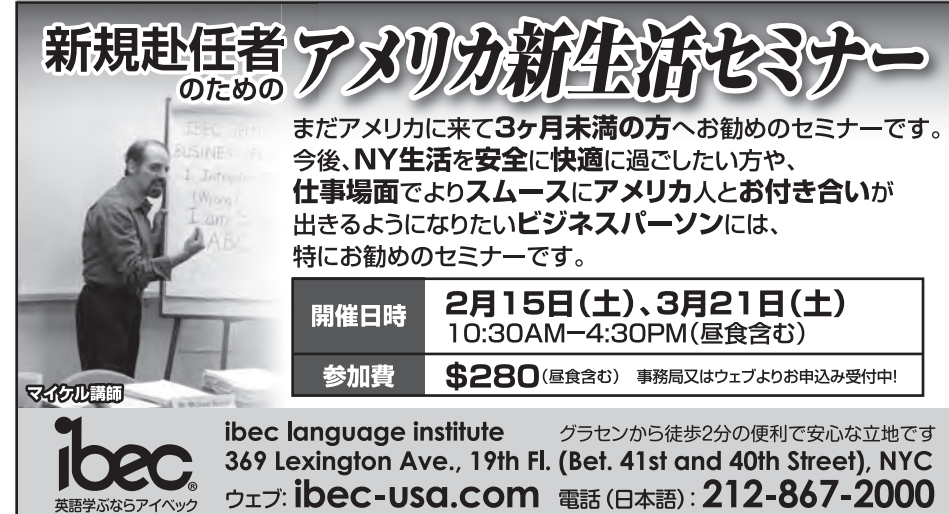
帝王学・今週のひとこと

自分の価値観を否定する

誰にでも、自分が正しいと思い込んでしまっていて、自分ではそれに気がつけない、ということがたくさんあるものだ。まず自分の中で自分の価値観を否定してみると。善悪の判断を逆にして捉えてみると。視点を変えてみる努力をすることだ。

ご自身の宿命との関係性から読み解く
効果的な経営戦略・意思決定の
タイミングなどビジネスにおける
課題解決のStrategy Advisory Service

初回\$200(90分)、
2回目以降 \$150(60分)
<http://mikoto-inc.com/ads/>



iii *interesse international inc.*
career

求人・求職の未来形

新拐点

事業拡張により、
オープンしました！

日米12拠点の最大ネットワークで求人・求職をサポートします。

日本語でお気軽にお問い合わせください。



New York Tel: 212-391-9111 Email: ny@iiccareer.com
Washington DC Tel: 571-384-7117 Email: dc@iiccareer.com
North Carolina Tel: 919-673-0128 Email: nc@iiccareer.com

New York - Washington DC - Chicago - Cincinnati - North Carolina - Atlanta -
Houston - Dallas - Los Angeles - Silicon Valley - Honolulu - Tokyo

ご登録は、www.iiicareer.com



参加団体を募集

サクラ・ヘルス・フエア

ニューヨーク新潟県人会（大坪賢次会長）が1月28日、レストラン日本で恒例の新年会を開いた。約70人が参加し、県産日本酒を飲みながらふるさとに思いをはせた。ニューヨーク総領事の山野内勘二大使や、日本貿易振興機構（ジェトロ）の畠山一成NY事務所長も来賓として出席した。

大坪会長はあいさつで、昨年複数の県内自治体の首長がNYを訪れたことに触れた上で「新潟とNYの関わりは年々深くな

り、NY県人会と新潟の関係も密接になっている」と話した。

また、NYを拠点に活動する長岡市出身の歌手矢沢明日実さん（30）が、神奈川県出身のピアニスト松浦未来さん（26）と今月結成したデュオ「mellow blossom」（メロブロッサム）の曲が披露された。県人会員たちもダンスや日本舞踊で盛り上げた。出席者は新発田市から同市産コシヒカリがプレゼン

まで全ての年齢層が参加できるように企画する。現在参加希望団体、参加者を募集している。

開催趣旨は(1)サクラを通して日本文化を紹介する(2)ニューヨーク地区に在住の日本人・日系人の健康や医療についての情報を提供し、意識向上を図る(3)様々な企画を通してコミュニティのネットワークを広げる(4)日系サービス提供者の紹介と育成

開催期間は2020年4月9日(木曜日)から26日(日曜日)の18日間。会場はニューヨーク日系人会を中心に開催。参加費は無料(企画により食事・材料代等の徴収あり)

申し込み・問い合わせは
電話 212・840・6994
2、日系人会事務局。Eメールはinfo@jany.org

日米ソーシャルサービス (JASSI) は11日(火)午後3時30分から、ダウンタウンにある Joynture (ウオールストリート48番地チエスタールーム) でオバマケアについて話しあう「健康保険相談室」を開催す。

ニューヨーク州のオバマケア健康保険加入者、または加入予定者が、自身の経験談や保険の疑問などについて日本語で話し合う (メ

ディケタは除く)。 司会に ニューヨーク州認定保健士 ビゲーターの井口愛さんとシン文恵さん。この相談室は毎月第2火曜日に開催 次回は3月10日予定。

参加費無料。問い合わせは電話 212・442・1541 (内線1番) まで。

参加申し込みは氏名、電話番号、メールアドレスを明記し E メール

event@jassi.org へ。

日米ソーシャルサービスが11日

米国の健康保険相談会

Cでは中国湖北省に旅行した人、あるいは感染者と接触した人で、潜伏期間である14日以内に発熱、咳、または呼吸困難が起きている場合はすぐに医療機関で診察を受けるように強く勧めている。その場合、医療機関に行く前に電話し最近の旅行や症状について伝えることを求めている。病気の間には旅行しない、咳やくしゃみをするときは口や鼻をティッシュまたは袖（手ではなく）で覆う、石鹼と水で少なくとも20秒間手をよく洗うことを推奨している。アルコール手指消毒剤でもよい。花粉症以外の鼻と口全体を覆う通常マスクが有効。

なつた。日本や米国など各国は渡航警戒レベルを引き上げ国民の保護に動いている。米国務省はすでに感染の中心地である中国湖北省への「渡航禁止」を勧告していたが、30日には中国全土への「渡航禁止」を勧告した。

米疾病管理予防センター（CDC）は中国からの直行便や乗り継ぎ便のある全米20の空港で特別検査所を設置しているが、防疫所はない。

東日本大震災追悼
 主催の第9回「東日本大震災 3・11追悼式」が3月8日（日）午後1時30分から、NY日系人会館（西45丁目49番地11階）で開催される。第1部はゲス・トスピーチや被災地レポート、第2部は懇談・演芸が行われる。ほくほく会の会員でなくても参加できる。参加費無料。問い合わせは Eメール amorniy@live.com（松浦さん）まで。

ほくほく会主催で
東日本大震災追悼

原爆記念日の前日 世界で同時に合唱

ワンドロップ聖歌隊

29日にCRSで説明会

今年の原爆記念日の前日8月5日（水）に広島・島・ニューヨーク・ホノルルほかをつなぎ世界同時に歌う「グランドゼス・ラブ・アンド・ピース・プロジェクト」によるワンドロップ聖歌隊が行われる。（主催：NPO法人ワンドロップ・プロジェクト日本）

宮川昭夫作曲「生命交響曲 靈魂の歓びの歌」の第4楽章を歌うワンドロップ聖歌隊（ニューヨーク）は2018年に誕生。世界の舞台で活躍するソプラノ歌手の田村麻子さんが月に1度レッスンを行っている。このワンドロップ聖歌隊（ニューヨーク）の説明会が今月29日（土）午後6時から9時まで、CRS（4番街123番地2階）で開催される。

参加費無料。詳細はウェブサイト
<https://jp.crsny.org/index.php/event/one-drop20200329/>を参照す

●オバマケアに関する説明会＝2/11（火）15:30、日米ソーシャルサービス（JASSI）が健康保険相談室を開催。ダウントウンにあるJoynture（ウォールストリート48番地チェスタールーム。ニューヨーク州認定保健ナビゲーターの井口愛さんとシン文恵さん。参加費無料。問い合わせは電話212-442-1541（内線1番）まで。参加申し込みは氏名、電話番号、メールアドレスを明記しEメール event@jassi.orgまで。●ニュージャージー日本人学校 学校説明会＝2/13（木）10:00-12:00（受付開始9:45） NJ日本人学校（117 Franklin Avenue Oakland, NJ 07436）内容は学校説明と校内見学。参加希望者は、E-mail: njjs@NewJerseyJapaneseSchool.org、またはTel: 201-405-0888 ●法政大学ニューヨーク校友会 総会＝2/15（土）19:00 レストラン日本（155 East 52nd Street, NYC）会費55ドル（食事、税、チップ、ドリンク1杯め、込み）＊ドリンク2杯目からは各自で現金払い。法政大学、大学院、付属高校の卒業生やゆかりのある人は是非参加を。事前申し込みは2/8までにhoseinykovukai@gmail.comまで。●2020

年 日本クラブ冬季テニス1月大会 = 2/22 (土)・29日 (土)「サロ
ンパス杯」 オープンダブルスA大会/同B大会 (スポンサー賛助協力:
ソフトバンク)、「資生堂杯」 女子ダブルス大会 会場: Cary Leeds
Tennis Center (Bronx, NY) 申込み・問合せ: hnaito@nippon-
club.org または、212-581-2223 (内藤まで) ●一日領事館 (領事出
張サービス) = 在ニューヨーク日本国総領事館は2
月から3月にかけてニューヨーク州バッファロー、
ロチェスター、ペンシルベニア州フィラデルフィア、
ピッツバーグ、ウエストバージニア州チャールスト
ンとプエルトリコ準州サンファンにて 領事の出張サ
ビスを実施する。在留届けパスポートなど各種証明
書などの発行の手続き、各会場の住所や日程などの詳細はウェブサイト
www.ny.us embassy-japan.go.jp/を事前に参照すること。●第12回サ
クラ・ヘルス フェア参加者を募集=4/9 (木)から26 (日)までNY
日系人会館で開催する同フェアに参加する団体及び個人を現在募集中。
参加費は無料。申し込み・問い合わせは電話212-840-6942、日系人
会事務局、Eメールはinfo@jaany.org

生活のアンテナ

www.nyseikatsu.comで詳報

書などの発行の手続き、各会場の住所や日程などの詳細はウェブサイト www.ny.us.emb-japan.go.jp/ を事前に参照すること。●第12回サクラ・ヘルス。フェア参加者を募集=4/9(木)から26(日)までNY日系人会館で開催する同フェアに参加する団体及び個人を現在募集中。参加費は無料。申し込み・問い合わせは電話212-840-6942、日系人会事務局。Eメールはinfo@jaany.org

夢は第2の人生で開く



夢を持ってニューヨークに来て、いつしか夢を忘れ、社会や家庭と言った責任に追われてきた中高年に、「第2の人生」で夢を取り戻せる！というメッセージを込めた「おかずのみんな夢の途中、ニューイヤークンサート」が1月30日、市内スタジオで開催され60人余りが集まった。ボーカルとアルトサックスのブラッドリー和子、ピアノの宮嶋みぎわ、ベースの寺尾陽介の3人が懐かしの「いとしのエリー」や「テイクファイブ」など往年の名曲7曲を披露した。

日の丸リムジン&ツアー

VIP対応／日本の心のおもてなし

Wi-Fi on board

リムジンによる空港送迎、市内観光、ロードショー
(企業訪問、視察IR活動ツアー)、
長距離サービスなど、個人、グループ
ツアー(1~11名)に最適な
SUV & VANチャーターサービス。

www.hinomaru-limo.com

1-212-752-0133

ゴールドストーン&リー法律事務所

Goldstein & Lee, P.C.

website: www.goldsteinvisa.com

- 過去35年間、米国移民法セミナーの講師として毎年2回、日本にてレクチャーを講義
- 日本人弁護士と日本人パラリーガルによるきめ細かな対応で、日系企業をフルサポート
- 米国移民法専門（ビザ、グリーンカード各種）
- 日本語でご連絡ください

2 1 2 - 9 5 7 - 0 5 0 0

yumiko@lorsg.com

145 West 57th Street, 8th floor
New York, NY 10019

Law Offices of Richard S. Goldstein (U.K.)
22A St. James Square, London SW1Y 4JH
Tel: +44-20-3823-3500

22A St. James Square, London SW1Y 4JH
Tel: +44-20-3823-3500

税金特集

①

米国個人所得税確定申告

KPMG米国グローバルジャパニーズプラクティス
シニアマネージャー

須田洋平



年が明けて個人確定申告の時期がやってきました。米国での確定申告は今回初めて行う方はもちろんのこと、例年申告される方も年に1度のことです。何年たっても慣れないものかと思えます。また、日本では確定申告をする必要がある納税者が限定されています。納税者が確定申告にない方が多いので、今年の確定申告は4月15日（水）が期日となります。あと2か月ほどありますが、先送りをして後であわてることがないように、早めに対応して申告を行いたいものです。このコラムでは、このような慣れない複雑な米国の確定申告を分かりやすく、日本人の読者の皆さま

のお役に立てるように、100ドルとなります。所得がこれらの控除額以上の方は申告書を提出する必要があります。第1回目は、そもそもあなたが確定申告をする必要があるのか？という疑問について解説します。

■確定申告が必要ない人
米国では確定申告が必要とされるハードルが日本よりも低いので、日本で確定申告を行なったことのない人もほとんどの場合は対象者に入ってしまう。米国の連邦所得税法上、2019年の所得が概算控除額を超えた場合は確定申告が必要となります。19年末に65歳未満の場合、概算控除額は1万2200ドル、既婚者で夫婦一緒に申告をする場合（夫婦合算申告者）では倍の2万4400ドルとなります。所得がこれらの控除額以上の方は申告書を提出する必要があります。第1回目は、そもそもあなたが確定申告をする必要があるのか？という疑問について解説します。

■確定申告が必要ない人
米国では確定申告が必要とされるハードルが日本よりも低いので、日本で確定申告を行なったことのない人もほとんどの場合は対象者に入ってしまう。米国の連邦所得税法上、2019年の所得が概算控除額を超えた場合は確定申告が必要となります。19年末に65歳未満の場合、概算控除額は1万2200ドル、既婚者で夫婦一緒に申告をする場合（夫婦合算申告者）では倍の2万4400ドルとなります。所得がこれらの控除額以上の方は申告書を提出する必要があります。第1回目は、そもそもあなたが確定申告をする必要があるのか？という疑問について解説します。

得額や扶養子女の数に応じて給付額は変動しますが、扶養している子女がいない場合最高で529ドル、1人の場合3526ドル、2人の場合5828ドル、3人以上の場合6557ドルまで還付を受けられます。ただし、この税額控除を受けるには収入の上限があります。既婚者であれば夫婦合算申告者しか認められず、利子や配当といった投資所得が3600ドル未満であることなどが条件です。また、非居住者やソーシャル・セキユリティー番号がない納税者や子女は対象外です。

（2）子女税額控除（Child Tax Credit）、17歳未満の扶養子女がいる場合、子供1人につき最高2000ドルの税控除が認められます。子女税額控除を取りきれない納税者は、給与等の所得から2500ドルを差し引いた残りの金額の15%（1400ドルが上限）まで還付給付を受けることができます。新税制が始まる以前の17年までは調整総所得額が11万ドル（夫婦合算

申告、7万5000ドル（独身）を超える場合には控除額が減額されていましたが、18年から40万ドル（夫婦合算申告、20万ドル（独身）に減額が開始された。所得が増額されたため、今まで申請できていなかった方も現在対象となる控除がもたらされます。ただし子女がソーシャル・セキユリティーを保有していることが必要となります。ソーシャル・セキユリティーを保有していない扶養家族については、その他扶養家族税額控除として5000ドルの税控除を申請することになります。

（3）アメリカ教育費支援税額控除（American Opportunity Credit）、大学などの学費や登録費用について最高2500ドルまで税額控除が受けられます。もし所得税額が当該税額控除より少ない場合には、40%までの控除額について還付給付を受けることができます。この税額控除には所得制限があるので、もし親の申告書で所得制限にかかって扶養控除をとる

申告、7万5000ドル（独身）を超える場合には控除額が減額されていましたが、18年から40万ドル（夫婦合算申告、20万ドル（独身）に減額が開始された。所得が増額されたため、今まで申請できていなかった方も現在対象となる控除がもたらされます。ただし子女がソーシャル・セキユリティーを保有していることが必要となります。ソーシャル・セキユリティーを保有していない扶養家族については、その他扶養家族税額控除として5000ドルの税控除を申請することになります。

＊上記記事は、財務省通牒2019-037条(3)規定上の書面による税務アドバイスのための基準を満たすためのものではありません。また記事中の情報はすべて一般的なものであり、特定の個人もしくは事業体の状況への適用を意図したものではありません。現在施行されている税法に沿って書かれています。今後変更される可能性があります。各個人は特定事項が発生した場合に、上記内容をそのまますべて適用するのではなく、実状に基づき専門家のアドバイスを受けるようにしてください。また記事の中の見解や意見は著者個人のものであり、必ずしもK&LFBのものではありません。

＊上記記事は、財務省通牒2019-037条(3)規定上の書面による税務アドバイスのための基準を満たすためのものではありません。また記事中の情報はすべて一般的なものであり、特定の個人もしくは事業体の状況への適用を意図したものではありません。現在施行されている税法に沿って書かれています。今後変更される可能性があります。各個人は特定事項が発生した場合に、上記内容をそのまますべて適用するのではなく、実状に基づき専門家のアドバイスを受けるようにしてください。また記事の中の見解や意見は著者個人のものであり、必ずしもK&LFBのものではありません。



インテリア・デザイナーのロニット・リーさんとスカーフを手にする（株）いづつの山田智久さん

京鹿の子紋

ノーホーで展示会

マンハッタン・ノーホー地区にある「31 Phillip Lim Store」で1月30日から2月1日までの3日間、京都の「京鹿の子紋組合」がPRイベントを行った。江戸時代より伝わる「京鹿の子紋」の伝統的な技法を活かして、海外のライフスタイルに合った商品のPRを目的にスカーフやTシャツ、バッグなどを展示販売した。京鹿の子紋は、その模様小鹿の模様に見えることから名づけられた。参加企業は、いづつ、山文三郎商店、北川商店、京都絞美京、アンドウの5社、いづつの山田智久氏は、NYで絞りの良さをわか

てくれるお客さんに出会えた。絞りの技術を使い、素材を変えておもしろく新しいものを作っていた。アンドウは絞りの技法を生かしたポリエステルエコバックを販売。営業統括マネージャーの生方昌弘氏は、「使わない時は小さく縮んで物を折入れると広がる。日本でも人気がある」。NYでも3月から買い物が有料となるのでタイムリーな商品だ。イベントに訪れていたインテリア・デザイナーのロニット・リーさんは、「京鹿の子紋はとって、クオリティも美しい。インテリアにもこの技術を生かせると思う」と話した。

同イベントは特許庁の補助事業、「地域団体商標海外展開支援事業」の一環として行われた。（取材・写真・石黒かおる）

ニューヨーク市在住の低所得者を対象として2018年6月に施行された「フェア・フェアーズ（Fair Fares）」と呼ばれる半額メトロカード（地下鉄とバスの運賃）の恩恵者を現在の10万7000人から80万人に増やすためビル・デブラシオ市長や地元・デブラシオ市長の資格基準をこのほど広げた。昨年10月時点では恩恵者が7万6000人で不

十分との批判が出ていた。そこで市の行政は市立大生や退役軍人、低所得者用住宅の住民などを含めた。運輸委員会のヤダニ・ロドリゲス評議員は半額メトロカードの恩恵者が今年80万人に増える

と予測、さらに拡大の必要があると述べた。「フェア・フェアーズ」は、連邦貧困レベル以下のニューヨークカーにメトロカードを半額で提供するプログラムで対象は18歳から64歳の在住者。不法移民に関する質問はされない。

紙のパピルス倒産

全254店舗閉店

カリフォルニア州ナパに本社を構える文具、グリーディングカードの卸売会社パピルスは1月24日破産申請を行い、米国とカナダの全254店舗を閉店する。このことをフェイスブック上で発表した。倒産の主な原因は、近年

IRS e-file
Authorized IRS e-file Provider

2019 Tax Return

- 米国居住者の申告(Form 1040)
- 法人決算、確定申告(Form 1120)
- 日本の確定申告もご相談ください

K.N.Y. SERVICE INC.
(2000年2月設立、NY州法人)
5 Tudor City Place, Room 937
New York, NY 10017
Tel: 212-490-0758
Fax: 212-490-0772
(西村会計士までご連絡ください)
nishimura@newyork-kaikei.com
Admitted to practice before the IRS

日本語印刷と名入り販促品

のことなら、何でもお任せ下さい。

- 名刺、レターヘッド、封筒、挨拶状、ラベル、プロシユア、メニュー等印刷物全般のデザインと印刷
- Tシャツ/ポロシャツ、マグカップ、ゴルフボール、カレンダー、時計、ペン、ショッピングバッグ等へのロゴ及び会社名の印刷

HONDA GRAPHICS
www.honda-g.com
(201) 461-0700

日本人女性ライセンス・セラピストによる深く気持ちいい
ease マッサージを受けてみませんか。
25分のクイックコースは\$45から。
詳しくは、www.easeny.com まで。

ease NY LLC
16 East 41st Street #2
New York, NY 10017
生徒、スタッフも随時募集

7Days Open
月～金 10:00am～9:00pm
土・日 10:00am～8:00pm
※9時より電話でのご予約を承っております。

予約制 **212-661-5151**

印刷物、セールスプロモーション用品
のことなら何でもお問い合わせください

kkobo kkobo.com・kkobo@me.com

NIKKEI
経済激動、今こそ日経！

日経平均株価は今いくら？
→答えは日経でチェック！
*日本経済新聞米州版ご購入の方には日経電子版(有料)を読めるアカウントを無料で提供します。

日本経済新聞はマルチデバイスで読めます

電子版のみご利用の方は「居住地・地域」のご登録変更をお願いします。
変更方法はこちらから
www.nikkeius.com/address/

お申込み・詳細は www.nikkeius.com | 1-800-322-1657

サンフランシスコの情報誌といえば…

只今、人材募集中！
営業・Gデザイナー

ベイエリア・シリコンバレーで働いてみませんか？ビザサポート可

info@sportsj-usa.com | 650-552-9230 | www.sportsj-usa.com

日本観光を売りこめ



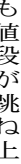
(向かって右から) 羽黒山の山伏の正木徹氏、全日空の青木・カーヴァー・喜美恵氏、JR東日本の歌川あゆみ氏、JR東日本の曽我治夫氏

NYでトラベルショー
五輪よりも地方

マスク売り切れ続出

日本もNYも品薄で値上げ

新型コロナウイルスの感染拡大に伴い、日本だけでなく米国でもマスクの品薄、店頭での売り切れ状態が始まっている。日本では



ネットでは通常価格の4倍にも値段が跳ね上がっている。米国ではもとよりマスクをする習慣がないため店頭にもあまり数を置いていない店が多く、入手が困難になっている。

任、澤藤孝文氏は地域の武
將観光と産業観光を打ち出
して宣伝した。

江、写真も）
(ワインスタイン今井絹

ルスに關するニュース報道もほとんどなく、現在ほど深刻な状況には陥つておらず、中国からの団体旅行客のキャンセルなども起こつて

といっ、新型コロナウイルスの感染拡大で中国政府が1月27日以降の海外への団体旅行を禁止した影響もあり、訪日観光が激減する可

ら NPZ 弁
芳ビザ、その他さまざま
670-0006 / in
201-670-0006(ext.111)
D, NJ • RARITAN
EXTで22828へ”NPZL
www.visa

ファイナ
医療、生命、傷
個人年金、投資
お気軽にご相談
初回無料

業務を提供
出の助言
システムの構築
務サービス

4-246-2005
Torrance, CA 90501
6-589-8005
New York, NY 10011
5-1723
Fl., Indianapolis, IN
7-6347
0, Schaumburg, IL
0-232-9463

S al **HOTTA LIES**
Adm.

相続税の物納(日本)

本国内にあるものに持
続財産で、下記の順
で優先順位を定めて、

まいまします。つまり不

Jersey

Esq.

ディベ
イナン

比翼

3・Ke
会計
ンプレ
言と申告

424-2
70 W. -
646-5
08 Thir
317-4
925 Riv
847-5

678-2
 375 Riv
 81- 3
 F105-0
 52-5
 presa d
 52-4
 ase de
 Globa

-Global

New Jersey州で移民法のことなら NPZ弁護士事務所

グリーンカードや就労ビザ、その他さまざまなビザサポートを行っています。

(代表): **201-670-0006 / info@visaserve.com**

Mina (日本人スタッフ): 201-670-0006(ext.112)/mina_kosuge@visaserve.com

RIDGEWOOD, NJ • RARITAN, NJ • NEW YORK, NY

ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ”NPZLAWGROUP”と送信してください。

website: www.visaserve.com

インディペンデント
ファイナンシャルアドバイザー
比嘉啓子
Dipaola Financial.com

ファイナンシャルプラン
医療、生命、傷害、介護などの保険から
個人年金、投資、相続計画まで
お気軽にご相談ください。
初回無料相談（1時間）

49-9493 • Keiko.Higa@HkateAdvisors.com • 155 E 44th St 5th Fl NYC

る会計監査と税務を提供しています

ー、コンビレーション 日米進出の助言

務の助言と申告書の作成 会計システムの構築

アドバイザリー 個人税務サービス

ンサルティング

事務所 ☎424-246-2000 Fax: 424-246-2005
970 W. 190th Street, Suite 900, Torrance, CA 90502

事務所 ☎646-589-8000 Fax: 646-589-8005
708 Third Avenue, Suite 1300, New York, NY 10017

事務所 ☎317-472-2723 FAX: 317-805-1723
3925 River Crossing Pkwy. 3rd Fl., Indianapolis, IN 46240

☎847-517-6352 Fax: 847-517-6347
1901 N. Roselle Road, Suite 800, Schaumburg, IL 60195

所 ☎678-206-2881 Fax: 770-232-9463

4075 River Green Parkway, Suite 200, Duluth, GA 30033
 ☎+81- 3-6435-6596 Fax:+81-3-6435-6598
 〒105-0012 東京都港区芝大門2-12-10 T&G浜松町ビル6階
 事務所 ☎+52-55-5203-5034 FAX: +52-55-5203-5035
 Presa de la Angostura #23 PB, Colonia Irrigacion 11500 Mexico, D. F.
 所 ☎+52-462-104-5003 FAX: +52-462-104-5004
 Paseo de la Altiplanicie #11 Suite 6AB, Colonia Villas de Irapuato, 36670 Irapuato Guanajuato

@HLS-Global.com
 .HLS-Global.com

 **HLS**
Global

HOTTA LIESENBERG SAITO
 Accountants and Business Advisors



Law Office of Mami Terai, P.C

日本人クライアントのニーズに幅広くお応えしております。

寺井 眞美

※各種クレジットカード取り扱います。

Harvard Law LLM
NYU Law LLM
東京大学／早稲田大学
米国移民法弁護士協会会員

日本語でどうぞ……………

212-279-2262

1270 Ave. of the Americas, Floors 7-8, New York, NY 10020 www.TeraiLaw.com



ケシャブ・ラジ・セダイ法律事務所 20年以上の経験

H-1Bビザ 50,000件以上の成功実績

【登録期間】2020年3月1日～3月20日

日本語でお問い合わせください **Tel: 212-571-6002** (担当: 林まで)

KRS **The Law Offices of Keshab Raj Seadie P.C.**
 246 W 38th St 8th Floor, New York, NY 10018 • www.greencardmaker.com



マイケル・ダン法律事務所

移民法専門 E・H・I・L・O等各種ビザ、グリーンカード、市民権など

日米で20年以上の経験 日本語で直接ご相談ください 米国移民法
弁護士協会会員

全米、海外から随時受付中、土日夜のカウンセリングも対応可

コネチカット大学ロースクール (J.D.) / 東京大学大学院 (法学修士号) 初回無料カウンセリング

450 Lexington Ave., WeWork 4F, New York, NY 10017 • E-mail: nihongo@michaeldunnlaw.com

Tel: 646-546-5242 (日本語直通) • www.michaeldunnlaw.com

FLORENCE ROSTAMI LAW, LLC
フローレンス法律事務所



フローレンス
弁護士が
直接日本語で
相談します

不動産法	労働法
知的財産	保険金問題

電話: (212) 209-3962

ファックス: (212) 209-7101

e-mail: frostami@rostamilaw.com

Website: www.rostamilaw.com



弁護士 デイヴィッド
David H. Nachreiner



Tel: 917-4

価値ある
監査、レビュー
日米国際税
JSOX対応
移転価格

- ロサンゼルス
- ニューヨーク事務所
- インディアナポリス
- シカゴ事務所
- アトランタ事務所

東京事務所
メキシコシティ
イラブアート事務所
お問い合わせは
Email: info@
Web: www



住友不動産販売 NEW YORK

新規ご赴任者用

『まるごと駐在安心パック』

ニューヨーク新生活のスムーズな生活の立ち上げをサポートいたします。
住友不動産販売NYのご赴任者用『まるごと駐在安心パック』では、マンハッタンを中心に、ウェストチェスター、ニュージャージーなどの郊外エリアまで、弊社の経験豊富な不動産エージェントが、長期アパート選びのご相談ならびに物件の内覧手配、賃貸契約のサポート、長期アパート入居時の各種セットアップ手配、入居中のみならず退去時までサポート等をいたします。まずは、お気軽にご相談ください。

お問い合わせ先

法人部 土屋弥生

TEL: 212-596-0837

tsuchiya@sumitomo-ny.com

ご赴任者用春の短期
サービスアパートメント

**早割
キャンペーン
実施中**

早割

(2020年3月末迄の申込者対象)

**住友不動産販売
NEW YORK**

800 2nd Ave. #300, New York NY 10017
TEL: 212-596-0800 | www.sumitomo-ny.com

corcoran
corcoran group real estate



個人ブログ
http://brooklyntime.net

The Corcoran Group は、The Real Deal Top Residential Firms 2011の4部門にてトップ不動産会社に進出されました。

NYCトップ不動産会社の物件数と お客様第一のきめ細やかサービス

ブルックリン、クイーンズ、マンハッタンでの
不動産売買に関するお問い合わせはお気軽に!

松本 哲夫

日本語でお気軽に
ご相談ください

ニューヨーク州公認不動産エージェント
Licensed Real Estate Salesperson
NRT Top 1000 Sales Associates -Q1 2012
Top 10 Sales Agent in Brooklyn -October 2011 / REBNY正会員

Cell: (914) 374-7195

Email: Ted.Matsumoto@corcoran.com

Office: 65 Lafayette Ave, Brooklyn NY 11217
(Atlantic Ave 駅から徒歩5分) Tel: (718) 210-4051

郊外の住宅専門

TOTO

ウォシュレットの設置から
配管の水漏れ、排水の詰まり
トイレ、水栓の故障修理まで
水回りの家庭医のような
ERのような
夜でも週末でも
水回り専門、日本語で便利
津テックの松田です。

電話・テキスト

917-678-0297

Eメール info@tsutech.com

冬です。
お庭の清掃、
植木の選定、
刈り込み、
芝生管理など、
お庭のことなら
何でもお手伝い
致します。

見積もり
無料

お気軽にお問い合わせください

高梨造園

Tel: 914-422-0052
E-mail: tmamoru@msn.com

**レンタル
家具**
詳細はウェブで www.kiku-ny.com
総合家具センター KIKUインテリア
151 Main St., Port Washington, NY 516-883-0002

商業用/住宅の賃貸・売買・管理
ユピア
Upia Properties LLC
Tel: 917-549-5157
大島 みゆきまで日本語で
e-mail: miyuki3533@gmail.com

うちの事なら **何でも相談。**
リダックにしたらいいのに。

契約には
何が必要なの?

アメリカにも
敷金・礼金は
あるのかな?

短期で住める
部屋はある?

物件選びの
ポイントは何?

契約は
難しいの?

どんな物件が
あるの?

REDAC
リダック

充実の全米ネットワーク! 日本語で、お問い合わせください。
www.redacinc.com

マンハッタン	866-622-2228	ウェストチェスター	914-921-2525	コネチカット	203-661-6404
ニュージャージー	201-944-5700	ボストン	857-241-3690	デトロイト	248-305-8913
シカゴ	847-758-1700	ダラス	469-443-1553	サンノゼ	408-244-5500
ロサンゼルス	310-328-2800	サービスアパート	212-379-5005	メキシコ	01-462-104-5118

J.ONE不動産

短期物件豊富!
ご相談・ご案内無料

- ◎ 駐在向けサービス
- ◎ 賃貸・売買・オフィス・不動産投資
- ◎ 学生向け格安アパート

日系取引先企業140社



代表: 山辺亜紀



NY本社: 212-661-1111 NJミッド支店: 201-313-1115
ウェストチェスター支店: 914-835-3333
www.jonefudosan.com

STARTS NEW YORK REALTY

STARTS スターツ・
ニューヨーク・リアルティ

www.startsnewyork.com

**不動産
エージェント
募集中!**

業界未経験の方でも
お気軽にお問い合わせ下さい。

不動産業のほか、様々な事業を展開する
スタートの企業理念は人を育てることです。
スタートは、世界に羽ばたく人を応援しています!

Email: otoiwase@startsnewyork.com
Tel: 212-599-7697
420 Lexington Ave., #430
New York, NY 10170

すなび

「週刊NY生活
を見た」で
10%オフ!!

www.suhakobi.com

大きな荷物運びます。

お引越し/家具の移動・買い付け/展示会/サンプル
撮影/ロケ車/デリバリー/その他代理業務各種
お問合せ: info@suhakobi.com

Q 今年8年生になる娘がいます。今までの成績はオールAです。受けたSATも2020年のスコアが高く、昨年夏はテストスコアの高い生徒だけが参加できるジョンスホプキンス大学のサマーキャンプに参加しました。この調子で成績を維持し、ハーバード大学に入学してほしいと思っています。父親が会社を経営しており、娘は将来その会社を継ぐつもりでいますので、大学での専攻はビジネスの予定です。ハーバード大学に合格するためには今後どんなことに気をつけなければならないのか教えて下さい。（NY州、母）

A アメリカ国内にはSATなど統一テストの成績優秀者だけが参加できるプログラムがいくつかあります。ハーバード大学は、東部で一番有名なのは、このジョンスホプキンス大学のCTY (Center for Talented Youth) と呼ばれるものです。長い間座って高校生向けの問題を解くことは大部分の中学生にとって苦痛で勧めません。が、数学や英語に秀でたやが、数学や英語に秀でたやが、SATなどを受けて参加してもよいでしょう。興味があっても学校では習えない内容を勉強することは自分がどんな分野に向いているか、大学で何を専攻するかなどを考える上でも役に立つと思います。

ただ、娘さんはまだ中学生なので特定の大学や専攻を目ざして勉強するのはまだ早いと思います。それに親が特定の大学に行くようプッシュするのは避けたほうがいいです。高校生になって本格的に大学を選択する時には親御さんのインプットがあってもいいと思いますが、お子さんが中心となつて大学を決めるべきです。さんの進む道をお子さんがかといふと、他の志願者と

本欄への相談は サトリ・カレッジ・プランニング
E-mail: info@satoricollegeplanning.com
Website: https://satoricollegeplanning.com

ハーバード大学入学のためにできることは？

サトリ・カレッジ・プランニング
カレッジ・カウンセラー
(M.A., Certificate in College Counseling)

伴里美相談員



は際立つて違う「何か」を持つ必要があります。それは経験であつたり、ある特定分野に対する強い興味かもしれません。それも理想を言えば今のうちにひとつではなく2、3見つけて、学内外で活動の場を広げる努力をするのいいと思います。例えばお子さんが数学に興味を持っているのなら、数学クラブに入り学内のコンペティションでよい記録を出したり、数学に特化したサマーキャンプに参加するとよいでしょう。高校生になつてもその活動を続ける他、数学を教えるといったボランティアをするのもよいでしょう。ビジネスに本当に興味があるのなら、経済のクラスをとったりビジネスに関連したクラブに入つたりお父さんの仕事を手伝つたりとさらに場を広げ、その活動を強化させる努力をして下さい。中には自分でビジネスを始める高校生もいます。本当に好きなことなら苦痛ではないはずですが、さらに数学やビジネス以外でも好きなことをみつけ、同じように活動の場を広げて下さい。大学進学に有利だろうと考えてお子さんが好きでなくても楽器を長く続けさせる親御さんがいますが、それはお子さんの時間とエネルギーを無駄使いさせるだけで大学進学に役立ちませんので気をつけて下さい。

2/5(土)は一日限りの航空券セール誠に有難う御座いました！IACE TRAVELではその他商品もご用意しておりますので、日本へのご出発前にご購入ください！

JAPAN RAIL PASS

7日間・普通車
(大人一名様)

\$266~

BEST SELLER



ジャパンレールパスは、JRグループ6社が合同で提供するパスで、日本中をくまなく旅行されるのに最も経済的な切符となっております。

*上記の料金はWEB特別価格となっております。



旅行保険 \$14~



保険の対象年齢なし
→持病をお持ちの方でも加入可能
→大人1名に対してお子様(17名未満)は何名様でも無料(トラベルセレクト)



*加入される歳、滞在期間やご年齢により料金が変わります。

その他の人気商品

- ✓ 成田リモバス
- ✓ 日本国内周遊パス
- ✓ 携帯電話・WIFI レンタル
- ✓ 成田空港お荷物宅配ご優待券



IACE TRAVEL (24) 1-877-489-4223 www.iace-usa.com お問い合わせの際は「週刊NYを見た」とお伝えください



ユナイテッド航空 ニューアーク↔東京

毎日2便運航！

2020年3月28日より、ニューアークに羽田線が新設され、既存の成田線と合わせると、東京行きが1日2便に増便します。日本へのご帰国は、乗り継ぎにも便利になったユナイテッド航空で！



HISなら快適な「エコノミープラス」に片道無料アップグレード！

お電話でのご予約に限りです！ ご購入期限:2/28/2020まで
*空席状況により お受け出来ない場合がございます。予めご了承ください。



エコノミープラスとは？

通常のエコノミークラスよりも足元の空間に余裕がある、ワンランク上のシートです。エコノミークラスのキャビン前方にあるため、目的地到着後にスピーディに降機いただけます。また、シート電源があるため、電子機器類をご利用になる際も大変便利です。

新しい羽田線で日本各地への乗り継ぎが更に便利に！

乗り継ぎネットワークを最大に利用できるスケジュールの羽田線は2020年3月28日から就航！

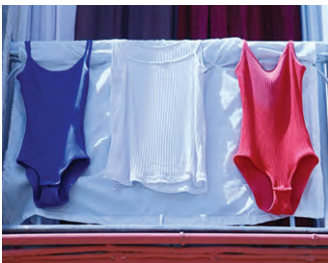
NEW! ニューアーク ↔ 羽田線		
便名	出発時刻	到着時刻
UA131	ニューアーク(10:40AM)	羽田(翌日1:35PM)
UA130	羽田(5:15PM)	ニューアーク(5:10PM)

ニューアーク ↔ 成田線		
便名	出発時刻	到着時刻
UA79	ニューアーク(11:05AM)	成田(翌日1:55PM)
UA78	成田(5:00PM)	ニューアーク(4:50PM)



お問い合わせ・お申し込みは最寄りのHIS支店までお気軽に！
(877)447-8721 flights.hisgo.com
営業時間(月～金) 9:30AM~6:00PM withyou@his-usa.com

2日間ダラダラと地元民になってビーチ三昧の生活を送っていたが、今日はアジェンダがある。ヴァンス(Vance)という街にあるマティスの教会に行く。ここコート・ダジュールはたくさんのアーティストが住み作品を残したインスピレーションに満ち溢れる場所でもある。数年前に私たちにはアンティープ(Antibes)で1週間を過ごした。そこはスペインのグラナダ出身のピカソが最後に住んでいたことでも有名である。ちょうど戦争が終わり、新しい女性と暗いパリからこの太陽で溢れる街に来てもう一度若者に戻ったように創作活動をした。ほかに、マルセル・パニョール、ジ



ジャズピアニスト浅井岳史の2019南仏旅日記

ヤン・コクトー、マルク・シャガール、ピエール・オーギュスト・ルノワールがこの美しい風景を描き、世界レベルの作品を世に出した。そう思うとこの美しい景色の功績は大きいなんてものではない。

アンリ・マティスもこの暮らしから作品を生み出したアーティストのひとりだ。1944年、72歳のマティスはガンになる。彼は「若くて可愛い看護婦」を募集。その広告に Monique Bourgeois という「若くて可愛く」女性が応募する。どうやら彼女に熱を上げてしまったのか、彼女をモデルに作品を創り始める。その後彼女は

Vence の修道院に入り（何か懺悔することがあったのか）シスターとなる。マティスは彼女の修道院の近くに家を買う。その修道院が新しくチャペルを建てると伝えるとマティスがそのデザインに協力することになった。1951年、Chapelle du Rosaire de Vence 通称「Matisse Chapel」が完成。

チャペルは撮影禁止なので、じつくりと目に焼き付けた。白地に鉛筆書きを思わせるシンプルなラインでまとまっておき、そのシンプルさに迫力が漲る。マティスのその女性（失礼）じつと教会への思い入れはすごいものがあつたのだらう。彼は人生の最大の作品を創るつもりでいたと言ふ。チャペルの席に座ってしばし心を休める。

屋根瓦がコバルト色で、その青がプロヴァンスの陽光を強烈に反射して、屋根の上の、それもシンプルなラインの十字架を際立たせている。その構図が素晴らしいので窓から写真を撮つていと近くにいる女性2人組と話が始まつた。ここでツアーガイドのビジネスを立ち上げたオーストラリアの女性と、彼女のクラリアント兼友達の日本人の女性の2人組であつた。昨年秋季にメルボルンとシドニーに行つた話で盛り上がった。彼女はツアービジネスをして

いるだけであつて、この辺の見どころをまとめて教えてくれた。お互いに住所を交換して別れた。旅の出会いには楽しい！彼女の名前は Rosaria、この修道院は Rosaire、なんと偶然、Rosaire の語源に停めた車に屋敷にまで出ようとしたら、なんと目の前が先ほどの彼女車で、予期せぬ再会を楽しんだ。彼女のグループの集合写真を撮つてあげた。なんかみんな楽しそうであつて、そこから彼女のお勧めにもある、Vence の街に出かける。車を街の駐車場に入れると昼のマルシェが立つていた。フライにすけるズッキーニの花、アーティチョーク、珍しいパイ、

いるだけあって、この辺の見どころをまとめて教えてくれた。お互いに住所を交換して別れた。旅の出会いには楽しい！彼女の名は Rosaria、この修道院は Rosine、なんつう偶然、さて道端に停めた車に昇つていざ出ようとしたらなんと目の前が先ほどの彼女の車で、予期せぬ再会を楽しんだ。彼女のグループの集合写真を撮つてあげた。なんかみんな楽しそう。さて、そこから彼女のお勧めにもある、Vanceの街に出かける。車を街の駐車場に入れると昼のマルシェが立っていた。フライにすするズッキーニの花、アーティチョーク、珍しいパイ、

南仏旅日記

俗なるもの

手作りの食材が芸術的な綺麗さで並んでいた。パン屋でサンドイッチを買つて先ほどのパイと一緒に食べべる。パン屋から中世の城門が見える。心が踊る。急いで食べて城門に入った瞬間にびびくりした。なんと、ここは数年前に来たことがあったのだ。その時は逆からなかつたが、その噴水でお茶をした。綺麗な街なのでもう一度、今度は逆周りで見ることにした。街の中心の古い教会まで行つてみた。途中でビーチ行きの籐籠を買った。私はバッグフェエでいつもバッグが欲しくなる。ラベンダーの匂い袋を欲しそうに見いたらお姉さんが1つプレゼントしてくれた。欲しそうな顔をすくことは美徳である(笑)。先回は気づかなかつたがその教会にはシャガールの壁画がある。同じところに住んだライバル同士、一体どんな関係であつたのだらう。「マティスの野郎が千ヤベルをデザイン?じゃ、俺はノートルダムに壁画を

先ほどの女性、Rosalyか、Rosaryか、
「よき教えたTourette'sのsur loupが本当にいいか知らず絶対に行くのよ!」今から行きますと答えて出発した。街の駐車場で、見終わって帰る彼女ご一向とこれから街に入る私たちはばつたり出会った!で、再会を喜ぶ。縁とはこういうことか。この旅はタイミングが全てパーフェクトである。

彼女の言う通り、崖の上
に建つこの中世の石の街は絶景であった。細い石畳を歩き、中世の街と所々に入っている店を楽しんだ。さて、これで昼の部は終わり。アパートに帰ってきちんと自炊。

フランス語で夜のことをソワールという。夜の集まりをソワレと言う。奥さんが赤いドレス、私はTシャツ(笑)でモナコに出かける。毎回南仏に来るたびにその目抜き通りモンテカルロに來て、カフェ・ド・パリで一杯飲むのが私たちの決まりである。世界の高級車、カジノ、セレブ、ビジネスマン、お洒落とお金

の街である。私は中世の城や教会、ダサイ人たちが大好きである。それと同じくらいにモナコも好きだ。説明はできないけれど、そこにはお金以上の何かがある。そのような気がしてならないのだ。友人のフランス人の女性、性チェリストも私の写真を見て、「クラスがあつて良いよね!」と賛同してくれる。アラブのプレートの高級車もある。そう、来週私はエジプトに行く。カイロの街の砂と埃の中で、モンテカルロのこの風景を頻繁に思い出すことになろうとは。この時は思ひもなかった。ただ、優雅な人々を眺めて優雅な気分に入る素晴らしいソワレであった。

(続々)

浅井岳史、ピアノリスト&作曲家

www.takeshiyasai.com

第343回



筑波海軍航空隊
記念館

茨城県笠間市(旧友部町)にある筑波海軍航空隊記念館を見学してきました。同記念館は、旧筑波海軍航空隊敷地内にあります。筑波海軍航空隊は、霞ヶ浦海軍航空隊の友部分遣隊として1934(昭和9)年8月15日に発足し、飛行操縦基礎教育を任務としました。1938(昭和13)年に独立し、1500人以上の若者がここで操縦訓練を受け、太平洋戦争末期には多くの特攻兵を送り出しました。1943(昭和18)年からは学徒出陣によって多くの学生が海軍に入隊し、通常4年かかる基礎教育を約4か月で行いました。そのため、離陸と着陸だけが訓練の中心とされ、事実上、特攻兵を育成する専門部隊となっていました。筑波海軍航空隊からは、64名のうち55名が特攻で戦死しています。太平洋戦争が激化し、1944(昭和19)年に絶対国防圏が策定されると、教官・教員も出撃を迫られ、邀撃戦闘機隊が編成され、邀撃を遂行していました。1945(昭和20)年1月からは、局地戦闘機「紫電」が配備されて、東京に侵入するB29の迎撃も行ったようです。終戦後、隊は解体されましたが、旧司令部庁舎、隊門、滑走路、供養塔、号令台などが日本最大規模で残されています。庁舎の外観は鉄筋コンクリート2階建てで、内部は石造りの手すりや階段が重々しい雰囲気漂わせています。さて、この場所は旧制水戸高等学校、実戸中学校、

茨城青年師範学校を経て県立友部病院として利用されましたが、当時の雰囲気をはばそのまま残しており、2013年に公開された映画『永遠の0』のロケ地として注目が集まりました。『永遠の0』では、岡田准一さん演じる主人公・宮部久蔵が、筑波海軍航空隊の教官という設定になっています。2011年、敷地内にあった県立友部病院が茨城県立こころの医療センターと改称し、新病棟に移設後は、旧司令部は老朽化のため解体する予定となっていました。2012年6月から撮影が始まった『永遠の0』によって保存運動が高まり、2013年12月から司令部庁舎内を関連資料の展示と共に期間限定公開しました。その反響

アムネットに電話すると 旅行がさらにお得に!?

**旅行の手配から旅行中のトラブルまで、
プロのエンジニアが24時間電話対応。**

**ネットにはない
特別料金にてご案内**

1988年創業のアムネットだからできる「旅行会社特別料金」をご用意。お電話だけの割引や無料アップグレードなど、ネットにはないサービスをご提供します。

**お客さまに代わって
最安値を見つけて
航空券のネット検索、途中で嫌になったことはありませんか? プロのエンジニアがお客さまに代わって、どんな旅程も最安値をお探します。**

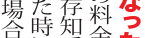
**ご希望の日程の便が
安くなったらご連絡**

航空券の料金は日々変動するのをご存知ですか? お電話いただいた時に納得のいく料金でない場合も、ご希望の日程をご登録いただくと、**料金下がった際にご連絡**またその場で購入しなく

でも、無料で仮予約も承ります。*ご利用の航空会社により異なります。

**急なトラブルも
24時間サポート**


アムネットはお電話24時間受付も、急な予定の変更や体調不良、悪天候などによるトラブルも安心。お電話いただければ、お客さまに代わって航空会社とやり取りも対応。*土曜日8時PM〜日曜日11時59分PM(ET 東部時間)は緊急対応のみ。



1(800)929-2663

www.amnet.jp

航空券・ツアーからJRバス・旅行保険・Wi-Fiルーターまで
旅行のことならお任せください!



PR

車のアレこれ **お任せください!**



メイセイモータース

MEISEI MOTORS

住所変更・業務内容変更
のお知らせ





◎ **Auto一般 コンサルティング業務**

- ☆ 買取り無料査定、引き取りサービス
- ☆ 登録・車検サービス
- ☆ Detailing、Undercoatingサービス
- ☆ 板金見積りサービス

住所: 135 Fort Lee Rd, Suite LL2
Leonia, NJ 07605

Tel: **201-482-4921** 516-236-3657

Email: meiseimotors@aol.com

営業時間 月 水 金 土 10:00am-5:00pm

新 スパドーニゆかりの 効く！・ヨガ 17

必死で身体を引き締めても、ちよつと油断するとすぐにぶよんと太ってしまっているのに、アイアンガーヨガを真面目にやり出したらすると身体が縮まってくる。全く太らなくなり、自分でも不思議だったのだから、この連載を書いていきます。

調べていくうちに、こんなことも太る原因だったのか？！と思ひもしないことが、なんと肩甲骨！「肩甲骨が外に開いてくると背中が丸くなり、胸椎6・7番の開閉と反りと前屈に作用する背骨の動きに不具合が生じてきます。ここは基本的にホルモン系統（主に副腎）と胃袋に非常に深い関係性のある場所ですの

う。まずヨガのこのポーズから始めて下さい。

ヨガをやる身体が締まるわけ 11



Gomukhasana 牛の顔のポーズ

本来は脚も使いますが、今回は腕のバートだけ紹介してみます。まず、左右やってみて下さい。手が組みやすい方と組みにくい方があります。

①上の腕：右腕を天井の方に上げる。腕の付け根から内側に内旋して手の平を曲げて手の甲を背骨の上につける。手の平は背骨の上につける。手の甲が肩甲骨と平行になるようにする。②下の腕：左腕を肩の高さに床と平行に上げる。腕の付け根から内側に内旋して手の平を曲げて手の甲を背骨の上につける。手の甲が肩甲骨と平行になるようにする。③手が組めない人は、ストラップを使って下さい。その場合も上の手の平、下の手の甲が背中になるようにする。



※ポーズの動画をFBで見れ。また、Facebook.com/yukarispa yoga



仏シェフの味 蟹ラーメン

ジャパンコーナー

今月10日（月）から16日（日）まで、ウッドサイドのタイヨーフーズで開催される日本のポップアップ店

味、3つの視点からシェフ達が挑戦した。株式会社縁（代表：丸尾聖）は東京・大阪にコンセプトの異なる6店舗を展開。自社の展開とともに、日本で人気店を作り上げるプロデュースを行い、どの店舗も話題の人気店となっている。



材料

酒粕.....2種
フィラデルフィアクリームチーズ.....1箱

作り方

酒粕は板状になっているものと塊になっているものとがあります。板状の酒粕は、保存容器に1枚置いて、クリームチーズを1センチの厚さ、酒粕の長さにあわせて切っておきます。このクリームチーズを酒粕の上に置いて、クリームチーズの上にさらに板状の酒粕をのせます。空気が入らないようにラップをして蓋をし

クリームチーズの酒粕漬け

酒粕は酒を醸造するときから、魚、肉、野菜などを酒粕に漬けて保存食として食されてきました。酒粕は熟成するとでんぷんが糖に変化して甘味ととも酸やビタミンを多く含みますので体に優しい食べ物とも言われています。この酒粕にクリームチーズを挟むだけの簡単オードブルをご紹介します。



千葉真知子の ART COOKING



“Strange and delightful...wildly funny.”
★★★★ — whatsonstage.com

“Hideki Noda is a master of the theatrical endgame”
— The Guardian

“Enjoyable zany”
— The Telegraph

LA MAMA
EXPERIMENTAL THEATRE CLUB

in association with
Tokyo Metropolitan Theatre with NODA・MAP
presents

One Green Bottle

Written and directed by Hideki Noda
Adapted by Will Sharpe
Lilo Baur × Glyn Pritchard × Hideki Noda

Feb 29 — Mar 8, 2020

TICKETS | <http://lamama.org/> (212) 352-3101

\$35 Tickets; \$30 Student / Senior Tickets (+\$1 Facility Fee)

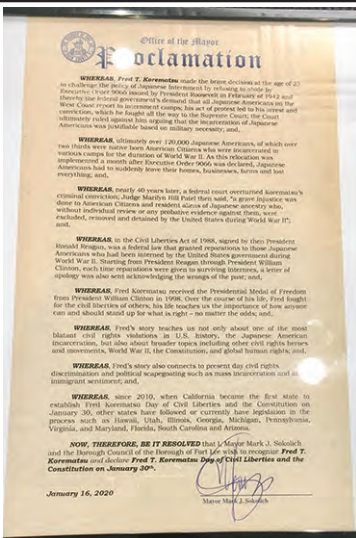
Box Office opens 1 hour prior to showtime 66 East 4th Street - Mezzanine Level 1 (between 2nd Avenue & The Bowery) New York, NY

ANA Inspiration of JAPAN

JAPAN FOUNDATION

Tokyo Metropolitan Theatre
東京芸術劇場

ローカル スクランブル New Jersey



フォートリー区も フレッド・コレマツ・デー 古本さんが区庁舎でスピーチ

フレッド・コレマツとい
う名前をご存じだろうか？
第二次世界大戦時、日系ア
メリカ人は敵国のスパイと
いう濡れ衣を着せられほと
んどの人が強制収容所に入
れた。戦後も国の不正性
を訴えて戦い続け、ア
メリカが正式に非を認め大
統領が謝罪、収容所に入っ
たことのある存命者に補償
金が支払われるまで、何十
年もの日々が過ぎていた。
その後もコレマツ氏は、



9・11米同時テロ以降、同様の扱いを受けていたイスラム系アメリカ人を擁護するなど、人権擁護活動家としてその一生を捧げた。そんなコレマツ氏の偉業をたたえ、カリフォルニア州は2010年、彼の誕生日である1月30日を「フレッド・コレマツの日」と定め、永久に「憲法で保証された州民の自由の重要性を再認識する機会」を作った。東海岸でも、強制収容所経験者の日系人を中心とした運動が起き、2017年にNY市が「フレッド・コレマツの日」を認定した。その運動の中心人物の一人として活躍したのが、NJ州やNY市で長く不動産業を営む古本武司さん。自身も戦時中に強制収容所で生まれ、ベトナム戦争時に米軍兵として出兵し戦ったという経歴を持ち、退役後に不動産会社を立ち上げた。古本さんは、本業とは別に日系アメリカ人の地位向上や移民の自由と平等のために日々活動が続けている。(本紙・久松茂 写真も)

そんな古本さんと妻のキヤロルさんの地道な努力の結果、このほど、古本不動産の本社があるNJ州フォートリー区が、東海岸では二例目の「フレッド・コレマツの日」を認定。その式典が、1月30日木曜日に同区の区庁舎で行われた。マーク・ソコリッチ区長は急用で式典を欠席したが、宣言書は古本キヤロル夫人が代読。古本さんは、「私は辛いビジネスを興し、幸せな日々を過ごさせてもらっているが、『戦時中の日系人への対応が不当だった』と認められる前に辛うじて思いを吐き出せた。この活動は、方々大勢にも、そんな人たちのために、この活動は、ライフワークにしたい。フォートリー区だけで終わるのではなく、州議会と州知事にもこれから働きかけて、カ

- **Laurita Winery**
85 Archertown Rd., New Egypt
609-752-0200
ウェブ: laurita winery.com
- **Hawk Haven Vineyard**
600 South Railroad Ave.,
Rio grande
609-846-7347
ウェブ: hawkhavenvineyard.com
- **Autumn Lake Winery**
870 West Malaga Rd.,
Williamstown
609-364-0717
ウェブ: autumnlakewinery.business.site
- **Turhune Orchards**
330 Cold Soil Rd., Princeton
609-924-2310
ウェブ: turhuneorchards.com

バレンタインに ワインとチョコを

大切な人に愛を伝える聖
バレンタインデー。その前
後の週末である8日、9日、
15日、16日には、NJ各地の
ワイナリーではワインとチ
ョコレートを愉しむ「ワイ
ン&チョコイベント」が開
催されている。各ワイナ
リーが主催するイベント
同企画に参加するワイナ
リーの一部を紹介しよう。

愛する人と美味しいワイ
ンとチョコレートを愉し
む。寒い週末に心だ
けでも暖かくなる。各
ワイナリーのイベント
詳細はそれぞれのウェブ
サイトで。

New Jersey州で移民法の専門家 NPZ弁護士事務所

グリーンカードや就労ビザ、その他さまざまなビザサポートを行っています。

(代表): 201-670-0006 / info@visaserve.com
Mina (日本人スタッフ): 201-670-0006 (ext.112) / mina_kosuge@visaserve.com
RIDGEWOOD, NJ • RARITAN, NJ • NEW YORK, NY

ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ「NPZLAWGROUP」と送信してください。

website: www.visaserve.com

りんごラーニングセンター

現地校学習支援プログラム、英語検定対策講座、
英会話、ビジネス英語、TOEIC対策講座、
日本語教室、書道教室等

幼児部門 1〜2歳の親子と親子分離教室、2歳半からの日本語チャイルドケア

問合せ先: (201) 947-4707 www.japanese-school.org 無料駐車場完備
2460 Lemoine Ave., #103~105, Fort Lee, NJ 07024 GWRより車で3分

あすなろ国際学園 IAAS

アメリカ人の先生と
日本人の先生による保育

- 日本人とアメリカ人の保育士によるバイリンガル保育
- 専門的音楽を取り入れ音楽的感覚を養う
- アメリカにいながらも日本文化や心を学ぶ
- フォニックスを取得して現地校への準備
- 戸外遊びや空手等で体力づくり
- 課外保育を多く取り入れ実体験で学ぶ
- 延長保育

TEL: (201) 767-1144
300 High St. Closter, NJ 07624
info@asunarakokusai.org
<http://asunarakokusai.blogspot.com/>
2歳半から6歳半まで

Ridgewoodの日系食料品・日用雑貨・化粧品のお店

寿司職人が
お店で握るお寿司や
手巻き寿司にも便利な
お刺身
のテイクアウトも
できます。

JMART
44 Chestnut St, Ridgewood, NJ 07450
201-857-5738 • jmart-usa.com

世界からNYの今が読める！便利な 「週刊NY生活ウェブ版」

スマホやタブレットからでも！
生活アンテナDXコーナーをご覧ください！
www.nyseikatsu.com

ニュージャージー補習授業校

(幼児部、初等部、中等部、高等部)

2020年度初等部1年生 入学説明会のお知らせ

日時: 2020年2月22日(土) 9:30 a.m.~10:15 a.m.
場所: ニュージャージー補習授業校パラマス校
425 Paramus Rd., Paramus, NJ 07652
Tel. 201-493-9222(土曜日のみ)

教員、幼児部アシスタント、初等部1学年学級指導補助員の登録者 募集中

お問い合わせ ニュージャージー補習授業校事務所 Tel. (201) 585-0555
Two Executive Dr. Suite 280, Fort Lee, NJ 07024 Email: njws@jwsnj.org
詳細はホームページをご覧ください。 www.jwsnj.org

ニュージャージーこぐま幼稚園

ニュージャージーこぐま幼稚園では、子どもの主体性をもった活動を大切に、それを援助しています。子どもたちが、心も体も大きくなって世界に飛び出し活躍してくれることを願いつつ「こどもが まんなか」をスローガンに、一人ひとりの子どもたちが内に秘めている可能性を大きく花開かせることができるようともに歩んでいきたいと思っています。

保育時間 午前8時45分~午後3時45分
(半日保育もあり)
対象年齢 2歳半~6歳
延長保育 午前7時から午後8時
週1日から通園可能(月~土)
見学、無料体験保育は随時受け付けています。

スクールバス運行

初等部・中等部サタデースクール
午前8時45分~午後3時45分

- 月 キッズジム 午後1時45分~2時30分
- 火 ダンスアンドムーブメント 午後1時45分~2時30分
- 水 親子クラス 午前10時~11時
- 金 リトミック音楽クラス 10時半~11時15分(対象年齢8ヶ月~2歳半)
- 月~金 アフターキッズ 午後4時30分~6時30分

各クラス 無料体験可

530 10th Street,
Palisades Park, NJ 07650
Tel: 201-944-6968/201-966-5561
E-mail: theyouchien@gmail.com
www.newjerseykogumayouchien.com

PARAMUS PUBLIC LIBRARY

...It's all at your library

NJ州 パラマス公立図書館に ぜひ一度ご来館ください

- 経験豊富な専門教師によるESLクラス
冬のセッション 1/27~3/6(無料)
事前登録の必要はありません
- 6000冊以上の日本語書籍
絵本から一般書、雑誌、コミック本まで
話題の本、随時入荷しています
- 各種ミュージアムパスの貸出
- 当館には「週刊NY生活」も
設置しております。
ご自由にお持ち帰り下さい。

PARAMUS PUBLIC LIBRARY
E116 Century Road, Paramus, NJ 07652
<http://www.paramuslibrary.org/>

当館は、NJ州・バーゲンカウンティ・パラマスに位置する公立図書館です。小さいお子様から大人まで、様々なプログラム／サービスをご提供しています。当館のサービスを無料でご利用していただくには、当館もしくはBCCLS(NJ州北部の77館の図書館からなる共同事業体)に加盟している図書館発行の利用者カードが必要です。該当のカードをお持ちでない方は、当館発行のカードのご購入をご検討ください。お問い合わせは日本語でお気軽にどうぞ。
japanese.language@paramus.bccls.org

BOOKS

著者は1984年、福岡県生まれの水墨画家。本作で第59回メフィスト賞を受賞し作家デビューした。また、2020年本屋大賞にノミネートされたほか、ブランチBOOK大賞2019を受賞している。日本版アマゾンの東洋・日本画カテゴリーにおいてベストセラー1位となっている(2020年1月末時点)。温厚な性格で、お年寄りの趣味と想像力がちな水墨画の魅力を、小説を通して広い世代に伝えたいという志をもつて本作を書き上げた。メフィスト賞は講談社が主催する文学新人賞で、京極夏彦、森博嗣、乾くみといった破天荒な作家たちを輩出している。受賞作品もなかなかクセのあるものが多く、本作もそうなのかと思いきや、

ンの東洋・日本画カテゴリーにおいてベストセラー1位となっている(2020年1月末時点)。温厚な性格で、お年寄りの趣味と思われがちな水墨画の魅力を、小説を通して広い世代に伝えたいという志をもって本作を書き上げた。

メフィスト賞は講談社が主催する文学新人賞で、京極夏彦、森博嗣、乾くみといった破天荒な作家たちを輩出している。受賞作品もなかなかクヤのあるものが多く、本作もそうなのかと思いきや、

上げた。
メフィスト賞は講談社

上げた。
メフィスト賞は講談社



白と黒で描かれる世界

砥上 裕將・著

講談社・刊

水墨画を題材とした王道の青春芸術小説である。水墨を描くことを通して自身を見つめ直す主人公の姿とそれを見守る周囲の人たちの心遣いに胸を打たれる作品だ。

また現在、漫画版が週刊少年マガジンで連載されており、コミックス第3巻が今年1月17日に発売された。漫画は「この剣が月を斬る」の堀内厚徳氏が、漫画内の水墨画は本書の著者、砥上裕將が描いており、人気を博している。

さて、本作の主人公は2年前に両親を交通事故で失い、喪失感のなかにある青山霜介という大学生である。友人に頼まれて行ったアルバイト先の展覧会場で、そうとは知らず水墨画の巨匠・篠田湖山と出会い、話をするうちになぜか気に入られ

て、その場で内弟子にされてしまう。はじめての水墨画に戸惑いながらも大学の友人たちやライバル、先輩水墨画家に支えられつつ、次第に水墨画の心に移ろい美しく描かれている。

本作の面白いところはなんとと言っても水墨画を題材としているところだ。目で見て感じとつて味わう芸術を言葉だけでどう読者に伝えるのか、著者の手腕が試されると思うが読むだけで絵が容易に想像できる文章に感嘆する。

また、主人公と師匠のやりとりも心に響くものがある。例えば、主人公・青山が初めて師匠・湖山から水墨画の講義を受けた際、湖山のお手本を真似しようとして何度か失敗する。そのうちに、

青山は、どうせ失敗するのだからと気楽な気持ちになつて絵筆を握り、新しい紙に次々に向かつてゐることに気付く。そこで湖山から「真つ白い紙を好きなだけ汚して使ひ込んでよ。どんなに失敗してもいい。失敗することだって当たり前のようになつて許されたら、おもしろいのだろ？」と言われるのだ。とりわけ社会人になることと失敗することはあんまり喜ばしいことではなく、悪くすれば他者から疎まれ蔑まれることにもなりかねない。だから大人になるほど慎重になり、樂しむことを忘れてしまう。本作を読んでいるとそういつた失敗することの樂しさを思い出したり、新しいことに挑戦してみたくなつたりしてくるはずだ。

(西口あや)

ベストセラー作家のメアリー・ヒギンズ・クラークさんが1月31日、フロリダ州ネーブルズで家族が見守るなか、老衰のため92歳で死去した。

クラークさんは1927年ブランクスに生まれ、64年に夫が亡くなった後、執筆活動を始めた。50作品以上のミステリーやサスペンス小説がベストセラーとなり、『子供たちはどこにいる』（75年）や『誰かが見ている』（77年）は映画、ドラマ化された。娘のキャロル・ヒギンズ・クラークさんも推理小説作家として知られる。出版社サイモン＆シュスターのキャロリン・K・ライディ社長は「出版業界での偉業は、メアリー・ヒギンズ・クラークの人生のほんの一部ではない。若年期から苦難とチャレンジを乗り越え、言うまでもなく生まれながらの作家だった」と哀悼の意を伝えている。

クラークさんの書籍の売上部数は、生涯で1億部を超えた。

サスペンスの女王



■ 即買える新刊を紹介

BUY BOOK ON LINE

オンラインですぐ注文できます

デジタル版www.nyseikatsu.comでここをクリック



▲クリックすると新刊購入サイトへ！

■スターは楽し 映画で会いたい80人（芝山幹郎、文春新書）1988年から週刊文春「シネマチャート」の評者を務める著者が、イーストウッドから森繁、マリリン・モンローまで、古今東西の映画スター80人を麗人、才人、奇人などの8ジャンルに分類。彼らの演技や魅力を論じつつ、生い立ちやエピソード、そして代表作を紹介する。**■花咲小路一丁目の髪結いの亭主**（小路幸也、ポプラ社）花咲小路商店街の古きよき香りが漂うレトロな理髪店「パーパーひしおか」。小柄な奥さんが切り盛りし、店主は仕事を手伝わずのんきに暮らしてばかりだが、実は西洋美術の凄腕鑑定士である。物語は彼のもとにある美術品が持ち込まれることで動き始める。**■パーフェクト・ブルー**（宮部みゆき、創元推理文庫）高校野球界のスーパースターがガソリンを全身にかけられ焼死する悲惨な事件が起きた。偶然事件現場に居合わせたその弟と、蓮見探偵事務所の調査員加代子、そして元警察犬のマサは真相究明に乗り出す。幅広いジャンルで活躍する作家、宮部みゆきの長編デビュー作の新装版。**■老人初心者の覚悟**（阿川佐和子、中央公論新社）「いい女、ふだんブツ散らかしており」につづく、「婦人公論」好評連載の書籍化第2弾。65歳、高齢者の仲間入りをしてからの、身の回り、体調、容姿、心境の変化を綴る。多彩な抽斗と表現で自らの過去と現在を赤裸々に語った極上のエッセイ集。**■あしたの君へ**（柚月裕子、文春文庫）裁判所職員採用試験に合格し、家裁調査官に採用された主人公。調査官補として研修の間、九州の福森家裁に配属され、窃盗を犯した少女、ストーカー事案で逮捕された

同役主、親権を争う夫婦との怒りなど、心を開かない相談者たちを相手にして悩む日々を送る。主人公が一人前の家裁調査官に成長するまでの物語。■人間関係で「キレそう!」になったら読む本(斎藤茂太、新講社ワイド新書)誰かに対して腹が立ったとき自分の怒りを静められればいいが、大抵は感情的に怒りを爆発させてしまいがち。本書では精神神経科・斎藤病院名誉院長の著者が、人にいらだたず怒りをためない気持ちの整理の方法や、感情的にならないコツをアドバイスする。(西口あや)

■書籍データ／資料提供・紀伊國屋書店NY本店

■書籍データ／資料提供・紀伊國屋書店NY本店

ウェブ版独自コンテンツ

週刊NY生活 **ギャラリー**

気鋭のアーティストの作品を展示販売。
掲載作家と作品は随時増えていきます。
是非ご覧下さい!

出展アーティストも募集中!!

(1人、1年間10作品掲載可能)

出展費などお問合せは担当三浦まで
miura@nyseikatsu.com

<https://nyseikatsu.com/gallery/>


お得な

**「紀伊國屋メンバーカード」
を是非ご利用下さい！**

年会費 \$25 + TAXで

全品 **10%** 割引

- ・WAZA/DOCOMO/ZAIYA/定期購読など一部割引対象外となります。
- ・詳しくは店頭にてお尋ね下さい。



お問い合わせ：紀伊國屋書店 NY本店

1073 Avenue of the Americas, New York, NY 10018 (6番街 40丁目と41丁目の間)
tel: 212-869-1700 fax: 212-869-1703 email: nyinfo@kinokuniya.com

www.kinokuniya.com

自分史
エッセイ
日本の家族へ

あなたの本を
作ります。

週刊NY生活
www.nyshokun.com
出版事業部
NY生活プレス社の商業・共同・自費出版
(212)213-6069

NY生活ウーマン

週刊NY生活は、家庭や職場、学校で美しく生きる女性たちを応援します。

心を雄弁に語るピアノの名手



ピアニスト

内田 玲子さん

カルフォルニア州トリス生まれ。4歳からドロシー・ワン先生指導のもとピアノを始め、大学入学までワン先生に師事する。今日はこれだけ練習したんだからもう十分と熱心でない時期もあった。そうだが、フィラデルフィアの名門カーティス音楽院ピアノ科に入学。同音楽院はフィラデルフィア管弦楽団の演奏水準を満たす楽団員の養成機関をめざして1924年

に設立された音楽大学で、少数精鋭、学生全員に奨学金が全額支給され、極めて入学が難しい音大として知られている。カーティス卒業後はニューヨークのマネー音楽大学にてマスター、ジュリアードにてアーティスト・ディプロマを取得した。学生時代からコンサート活動を始め、聴衆を前に演奏することや他の音楽家と共演することで、ピアノの楽しさを実感したと言

う。ソロピアニストとしてロサンゼルス・フィルハーモニー・オーケストラと録音した「ストリング・ポエティック」は2009年度のグラミー賞（ベスト・チャンバール・ミュージック・パフォーマンス）にノミネートされた。現在はコロニア大学にて教鞭をとっている。「弾くだけでなく、ピアノを教えることも私にとってとても意義、幼い頃からピアノを弾いてきて、途中挫折

しそうになったことや、それを乗り越えて継続してきた経験が役に立っていると実感しています」。

映像作家の夫との間に9歳の娘がいる。娘が幼かった頃、隙間時間を見つけてピアノを弾いた。自分にとってピアノに向き合う時間の大切さを改めて感じたという。英語ネイティブの内田さんがインタビュには日本語で答えてくれたこともあるが、言葉で表現するのは苦手だとお見受けした。そんな彼女にとってピアノは言葉以上の表現ツールなのかもしれない。

そして今年3月12日（木）、英国フィルハーモニック管弦楽団で活躍したチエロ奏者、花岡伸子氏と二人、カーネギー・ホール・リサイタルホールにてコンサートを開催する。タイトルは「パツハからラフマニフまで」チエロとピアノの名手」。プログラム4曲のうち、内田さんはラフマニノフ、シユマン、クライスラーを弾く。コンサートへの抱負は？の質問に「その曲の良さが伝わる演奏をしたい」とほかにみな

■チケットなど公演情報は次の通り。
www.carnegiehall.org/calendar/2020/03/12

（東海砂智子）

ロシアン・ティールームをあとにして



NYストスナ

オシャレは街角から生まれる 111

カーネギーホール57丁目の東側に隣接するロシアン・ティールームは、1927年にロシアのインペリアル・バレエ団の元メンバーがロシア人駐在員のたまり場として開設したレストランで、長年エンターテインメント業界の人たちの集まる場所となった。1996年から2006年10年間閉鎖されたが、2006年11月にリニューアルして開店。インテリアは閉鎖当時と同じもの。重厚な深紅の椅子とダークグリーンの壁がロシア帝国を想像させる。店はランチで開店するが、「アフタヌーン・ティー」が夕食時までサービスされ、閉店まで客足は減らない。ティー・タイムに出入りする人をキャッチしたら、中年のブランド品使用者が多かった。

（ワインスタイン今井網江、写真も）

- February
- ◇氏名：タニア・ドーン（44歳）

◇職業：ドイツでミュージシャン対象の事務所を経営、ビジネスでニューヨークにきた

◇居住地：ドイツ

◇着用の服：ピンクのコートはヒューゴボス、それに合わせたバッグはモスキーノ、ブーツはポーデン、サングラスはシャネル、スカーフはイタリアで購入

◇よく利用する店：アルマーニ

◇好きなブランド：ヒューゴボス、ヴァレンティノ、シャネル

◇着こなしで気をつけていること：ハッピーに感じる色を選ぶ

◇撮影場所：57丁目6番街と7番街の間

バレンタイン
キャンペーン

45分
お2人様

\$129

通常200ドル

2月末まで

全身マッサージ45分

105分
お2人様

\$199

通常420ドル

薬草サウナ30分+全身マッサージ60分
+フェイシャルか頭皮マッサージ15分

針治療

日本式針は
ほとんど痛みがありません。
痛みの治療、アレルギー疾患、
婦人科の悩み等。

漢方・指圧・鍼灸・マッサージ
医堂センター

22 East 49th St., 3rd Fl. (bet Madison & 5th Ave)
Tel: 212-599-5300 www.idocenter.com

スタッフは
全員日本人

since 1989

Arts & Crafts

950 Lexington Ave.
212-772-3243
SaraJapanesePottery@gmail.com

MALILIKO

Aromatherapy &
Natural Skin Care Products Creation

オーガニック精油、
ナチュラルスキンケア製品

www.MALILIKO.com
212-567-5506 • mariko@maliliko.com

自己実現、しませんか？

心の悩みお気軽にご相談ください
怒り、死別・喪失、家族・対人関係、法とのトラブル
DV、依存症（薬物・セックス・共依存など）
20年の経験を持つカウンセラーに
日本語で相談してみませんか？

海外旅行保険（キャンセルレス）、米系保険対応
NY州公認 臨床心理療法師
カウンセラー：真壁弘子 LCSW, CASAC保持
19 W 34th St. Tel: (718) 930-2668
E-Mail: hmakabelcsw@gmail.com
http://hmakabelcsw.wix.com/counseling

スタッフ
募集

Hair salon
OASIS

www.salon-oasis.net
201-242-0554
170 Main St., 2F, Fort Lee, NJ
OPEN 9:30-19:00 Tue-Sat

パソコン修理

ご相談下さい

Atomパソコン修理サービス
Tel (212) 213-6069 週刊NY生活事務所内

CRS
Center for Remembering & Sharing

各種クラス、ヨガ、瞑想、セラ
ピー、ミーティング、映画上映など
に最適 @Union Square

Newレンタルスペース for イベント&ヒーリング

123 4th Ave, 2nd and 3rd FL New York, NY 10003 | 212-677-8621

www.crsny.org

独自のコンテンツも充実

「週刊NY生活ウェブ版」

スマホやタブレットからもご覧下さい！
デジタル版バックイシューも10年分保存！

www.nyseikatsu.com



STUDENT LIFE

週刊NY生活・アメリカの学校紹介と学生ライフのページ

鬼は外！ 福は内！

シンシナティ日本語補習校

シンシナティ日本語補習校（足達滋校長）で1日、幼稚園と中学部による節分行事が行われた。園児たちは、幼稚園合同お集まりにて、2月のお話「節分」について、理解を深めたばかり。朝から「鬼は外。福は内！」のかけ声を練習し、楽しみに様子で、節分行事を待ちわびた。

お昼休みになると、園庭で整列し、年中児が作った豆のカップを手に、

育英サタデー
見学体験教室

育英サタデースクール
ニュージャージー校は29日
(土)午後3時から4時まで、
同校NJキャンパス
(∞ West Bayview
Avenue, Englewood
Cliffs)に無料の幼児部見
学・体験シリーズ「春の幼

豆を入れてもらいスタン
バイ。時間通りに、巨大
な青鬼(幼稚部主任、清水
直子教諭)が、年長児

和国 方計役見立、佐野
 ラスを実施す。
 ひなまつりをテーマに、
 みんなでひな人形を製作し
 たり、おやつを楽しむ。プ
 ログラムの最初にキャンパ
 ス見学ツアー、最後に質疑
 もある。対象は今年度の年
 中から年長（2014年4
 月2日〜16年4月1日生ま
 れ）の子ども。定員10人。

APプログラム日本語試験 大学進学にどう役立つか

フィラデルフィア日本語補習校で説明会



プリンストン日本語学校
「日本の食べ物」
JASLコースで発表会

プリンストン日本語学校
(三井知之校長・生徒数333人)は1月19日、JASL (Japanese as a Second Language) コース児童生徒によるグループプロジェクト発表会を行った。

JASLは日本語を母語とせずとも日本に関心がある小中高生たちが日本語と日本文化を学んでおり、この発表会は4、12年生にとって毎年行われている。今回のテーマは「日本食べ物」。JASL2 (心者クラス) は「おせち料理」と「東京のレストラン」の寸劇を行った。JASL4 (初級から中級クラス) は「伝統的な日本の麺は「外食家で食べるか」について日本語学校の保護者にインタビューした結果

プリンストン日本語学校
「日本の食べ物」

JASLコースで発表会

報告し、JASL5（中級以上クラス）は「ラーメン」「お弁当」「精進料理」について、歴史や人気度、海外への影響などを調べ、パワポイントにまとめた。日本の食べ物やさまざまな視点でとなえ、とても興味深い発表となっていた。

発表会に至るまでに、テキストから日本語を学ぶだけではなく、自分の興味のある事柄について調べ、調査のために実際に日本語で質問するなどの活動を行い、最後に日本語を使って人前で発表するという大切な取り組みになり、児童生徒が日本語を話す自信をつけるよい機会となった。

を寄せていた。説明会の講師を務めたのはバージニア州トーマス・ジェファークソン高校でAPジャバニーズコースを教え、AP日本語の試験作成や採点などにも深く関わる大谷浩二先生試験の基礎知識から、受験方法や教材の紹介、過去問題を使つての対策策、強法、またそれを意識した学習活動アイデアに至るまで盛りだくさんの内容で、教員全員が、それぞれの立場でたくさんの方を吸収できた実りの多い説明会となった。

1月25日、フィラデル
フィア日本語補習授業校
(工藤英治校長)において
同校と地区の日本語教師
会との共催の「APジャ
パニーズ説明会」が開催
された。

米国の教育機関カレッ
ジボードが大学進学の統
一テストSATと合わせ
て運営をするAP
(Advanced Placement)

プログラム。そのなかには、**「受験をしておく」という話**は聞くが、情報がない。という人も多い。補習校に通う生徒や保護者らの関心は高く、定員いっぱい会場を埋めた参加者は熱心に講師



**TSOROBAN
H
SCHOOL**

*"Math Education For
The Next Millennium"*

**数からあんざんの
世界へ!! (右脳計算)**

NY, NJ教室

4才から【日本語、英語可】

Tel: 914-472-1181

914-337-1993 (佐藤)

www.TheSorobanSchool.com

Villagewell LLC **Villagewell**
コンピュータ教室
 プライベート・グループ・レッスン 随時受付中
 コンピュータの故障にも対応します。
 お問い合わせ: **201-407-0055**
 Email: info@villagewellusa.com
 WebSite: www.villagewellusa.com

サトリ・カレッジ・プランニング

アメリカの大学合格
までの指針と安心を
与えます!

お問い合わせ Tel: 201-803-1857
 Email: info@satoricollegeplanning.com
www.satoricollegeplanning.com

パソコン修理

ご相談下さい
Atomパソコン修理サービス

Tel (212) 213-6069 週刊NY生活事務所内



小山書道教室

毛筆・硬筆

スカースデール
ハリソン

日本クラブ(マンハッタン)

書道技能検定実施教室

大人／子供の教室あり

nvshodosoroban@gmail.com / 小山朋彦

志道学院

剣道、居合道道場


礼儀を重んじ、心身の鍛錬し、
社会に貢献できる人間づくりを目指しています。
子ども、初心者大歓迎

お問い合わせは(日本語又は英語で)加藤まで

Tel: 212-979-7988
E-mail: info@shidogakuin.com
www.shidogakuin.com







Starchild

かけこみ! 寺子屋

- ・エッセイ添削 大学受験、スカラシップ向け
- ・NYSEステューデント対策 全員4以上実績あり
- ・SHSAT対策 慌てないように今から準備



日本語
保育園

園児募集

保育時間

月曜:9am-5pm
火~金曜日:9am-4pm
延長保育:8am-6pm

マンハッタン内通サビあり
サタデープログラム寺子屋・
アフタースクールも募集!!

対象年齢

うさぎ組
2014年9月1日~
2017年8月31日生まれ
こどり組
2017年9月1日~
2020年2月1日生まれ
(満6ヶ月以上)

スターチャイルド デイケア イーストヒルツ園

435 East 6th St. #1GF, Tel: 646-509-0140

www.starchildny.com



Lyceum Kennedy
Japanese School

リセ・ケネディ日本人学校

サマースクール2020

参加者募集中

実施期間: 7月13日(月)~8月7日(金)

募集クラス: 2歳児親子、幼児・3-5歳児、小学生

ウェブサイトからオンラインでお申込みください。

ひなまつり集会

9:30-10:00

3/3
(火)

要予約
先着6名
参加無料

225 E. 43rd St., New York, NY 10017 Tel: 212-681-7929 E-mail: manhattan@lyceumkennedy.org



KIKOKUSHIJO ACADEMY

English for a Lifetime



帰国後も英語力をキープする。もっと伸ばす。

生徒たちが目標を達成している背景には、テスト対策にとどまらない
帰国生の将来を見据えた日々の取り組みがあります。

英語保持向上・中高帰国枠受験・国内海外大学受験・英検・国連英検・TOEFL・SAT

帰国を待たずに始められる通信プログラムも開講 KA Distance Learning Program







合格実績多数！詳しくは HP をご覧ください。

帰国子女アカデミー

都立大学／明大前／西船橋／たまプラーザ／目黒

www.kikokushijoacademy.com



The Japanese School of New York, Greenwich Japanese School

ニューヨーク日本人学校

初等部・中等部・特別支援学級

文部科学省派遣教員による、
一人一人を大切にしたいきめ細かな指導をします。

★日本語での教育の充実
聴いて、考えて、伝える力を伸ばしています！

★英語教育の充実
生活に生きる実践的な英語を習得しています！

★小中一貫教育の推進
思いやりの心をもつ素直な子供が育っています！

見学・入学 随時受付中 Tel: 203-629-9039

E-mail: gwjs@gwjs.org www.gwjs.org

2019年度入試 ニューヨーク日本人学校

公立高校

私立高校

国立高校
公立高校
私立高校

東京学芸大学附属高等学校

東京都立西高等学校

東京都立日比谷高等学校

青山学院高等部

市川高等学校

慶應義塾高等学校

慶應義塾志木高等学校

慶應義塾湘南藤沢高等学校

慶應義塾女子高等学校

国際基督教大学高等学校

栄東高等学校

渋谷教育学園幕張高等学校

専修大学松戸高等学校

豊島岡女子学園高等学校

中央大学杉並高等学校

中央大学附属横浜高等学校

桐蔭学園高等学校

西大和学園高等学校

宝仙学園高等学校

茗溪学園高等学校

立命館宇治高等学校

法政大学国際高等学校

早稲田大学高等学院

早稲田大学本庄高等学院

開智高等学校

大宮開成高等学校

ニューヨーク育英学園マンハッタンキャンパス（ディレクター河野茂）のフレンズアカデミーは1月26日、アメリカ全50州での落語公演、ラジオ収録を目標に活動している落語家、柳家東三様氏を招いての落語会を行った。当日は100人を超えて、来場者を前に、日本語、英語でのあいさつを皮切りに、日本語で「じゅげむ」、英語で「The Zoo」の落語を披露した。その後、落語の「そば」「ラーメン」「まんじゅう」等の食べ方についてのワー

クシヨップが行われた。ワークショップでは落語家に扮した子どもたちが高座に座り、「そば」や「まんじゅう」を食べる時の様子を客席に向かって披露し、会場は笑いの渦に包まれた。

4月から5歳児受け入れフレンズアカデミーは4月から幼児教室の年齢幅を拡大し、2、5歳児の受け入れを開始する。問い合わせは電話212・935・8535（事務局）まで。

柳家東三様招き落語会

NY育英学園フレンズアカデミー



サマーキャンプ説明会

東京フロストバレーYMCA NY補習授業校LI校で



サマーキャンプを説明する鳩山さん

ニューヨーク補習授業校LI校（児童生徒数256人、片山隆校長）では1月25日、東京フロストバレーYMCAバートナートンシのディレクター、鳩山徹郎氏によるサマーキャンプの説明会が行われた。アメリカのサマーキャンプの歴史や現状、種類、選び方のポイントなどが紹介された後、同団体のサマーキャンプについて説明した。同団体のサマーキャンプは40年前に設立された日本語のキャンプで、マンハッタンから車で3時間ほどのキャンプキル自然保護区域内に位置するフロストバ

レイYMCAにて行われる。毎年350人以上の子どもたちが1週間から4週間、5500エーカーの敷地内にある施設で集団生活をしながら過ごすという説明会に参加した保護者からは、「小学校低学年の子どもを長期泊まりがけで参加させて本当に大丈夫か」といった質問が出たが鳩山氏は「小さい子供でも親元から離れて子どもたちがキャンプの体験を楽しむながら、自立、協調性、友達と協力するなど、これから成長していく上で大切な力を養うような経験ができます」と答えていた。



NJの白銀は招くよ！

ニュージャージー日本人学校 全校児童生徒でスキー教室

ニュージャージー日本人学校（白井治久校長）の全校児童生徒は、1月17日と24日の2日間にわたり、同州にある Camps Mountainヘスキー教室に出かけた。青空が広がる最高のコンディションのなか、自分のレベルに合ったグループに分かれてスキーの練習を行った。指導にあたったのはプロのインストラクターと同校の教職員。子ども達の技術向上と何より子ども達がスキーと良い出会いをしてほしいという思いで指導にあたった。子ども達は「初めてだったのでよかったけど、止まり方が分かって楽しい」「昨年はできなかった曲がり方で曲がれた」「細かいターンに挑戦することができた」と2日間の成長を感じた。スキー教室となった。

週刊NY生活

硬筆書写コンクール

協賛：米国ゼブラ社

●中学の部

文字の中心、漢字とひらがなのバランスを確認しましょう。

冬が去り、春の訪れを喜ぶかのように鳥達はさえずり、花は咲き、誇り、草木が芽吹く春の風情を擬人化した「山笑う」と表現します。

●高校・一般の部

行間をあげ、文字の大きさを揃えて書きます。

●小学1・2年の部

とめ、はね、はらいに気をつけて書きましょう。

●小学3・4年の部

一点一画をしっかりと書き表します。

●小学5・6年の部

字と字の間があまり過ぎないように気をつけま。

応募は必ず指定の書写用紙を使用してください。規定用紙は、弊社デジタル版のウェブサイト（www.nyseikatsu.com）からダウンロードできます。

学年／年齢別の「課題」を写真し、用紙の下端にある必要事項（団体名、連絡先等）を記入。

作品の送付は、応募締め切り期日までに前述のEメール（info@nyseikatsu.com）へ添付ファイルでデータを送るか、郵送にてNYSeikatsu Press Inc. 硬筆書写コンクール宛、71 West 4th Street, #307, New York, NY 10036まで、現物かコピーをお送りください。

他団体やコンクールに未提出で作品であることが前提。応募作品の返却はできません。

原則として米国に在住の方の応募に限り、紙面掲載作品の中から年間最優秀大賞、優秀賞、年間一番作品点数が多かった団体・学校・教室単位に団体賞を選出し、協賛の米国ゼブラ社より豪華筆記用具景品の賞品が贈られます。

応募規定

応募

規定

すっきりかわいく、ととのえる。

マイルドライナー

落ち着いた色のラインマーカー

たくさんマークしても淡い色味で目に優しい。

MILD LINER

マイルドライナー

ZEBRA

www.zebrapen.com

[水性顔料]太・細両用

JAPANESE CHILDREN'S SOCIETY

40th ANNIVERSARY

1979

2019

ニューヨーク育英学園

創立1979年 Non Profit Organization

2020年度フレンズアカデミーサマースクール

好評参加受付中

全9週間（親子クラスは全7週間） 1週単位から参加可（親子クラスは1日単位から参加可）

早朝お預かり8:30～9:30 放課後ベビーシッタールーム15:30～18:00

親子サマースクール 7月7日（火）～8月21日（金）火・水・木・金曜日開講 10:00～11:30 対象:1歳～3歳未満

幼児サマースクール 7月6日（月）～9月3日（木） 9:30～15:30 対象:未就園（満3歳）～年長児

小学生サマースクール 8月3日（月）～9月3日（木） 9:30～15:30 対象:小学生（1～6年生）

ニューヨーク・アッパーウエスト

Friends Academy

310 West 103rd St

New York, NY 10025

Phone:212-935-8535

Fax:212-813-0122

www.JapaneseSchool.org

サマースクール説明会@フレンズアカデミー

2月8日（土）16:15～17:15 事前申し込み必要なし

www.fly-ana.com



Craftmanship From 47 Prefectures of Japan at J-COLLABO

J-COLLABO, an NPO approved in the State of New York that has hosted Japanese cultural events and educational programs since its establishment in 2008, launched a new program that supports Japanese local municipalities.

The program is part of “the 47 J+B” plan J-COLLABO started in June last year which exhibits and sells local products and traditional crafts-manship of all 47 Japanese prefectures on their website (<https://www.j-collabo.org/47-j-b>) and at their New York showrooms. Currently, about 200 local products are on display.

While inbound tourism is booming, it is financially difficult to maintain a permanent brick and mortar store to introduce local tourist attractions and traditional crafts abroad.

The program was developed to break with the status quo and offer local municipalities the opportunity to rent ongoing booths at \$1,000 a year in the 47 J+B special showrooms of J-COLLABO based in Brooklyn. The municipalities can use the space at will.

It also offers local governments the perk of using a larger space designated for special exhibitions for three weeks a year, all while introducing well-connected New Yorkers to the areas of interest.

This program is an opportunity to break through the current inbound tourism trend that focuses only on a few particular cities and revitalize the unknown yet attractive regions by introducing them from New York. Please send an email to :

47jplusbarchive@gmail.com for further information.
(Rena Suno/Translated by Hiroko Makabe)

Bridge Over Harlem and Japan; Tommy Tomita Dies at 80



Tommy Tomita, a long-time mediator between Harlem and Japanese culture, passed away in a New York hospital on January 11. He was 80 years old. Tommy participated in the 1972 Sapporo Olympics luge competition. Later, he became the owner of the jazz club “Valentine” in the Roppongi district of Tokyo, Japan.

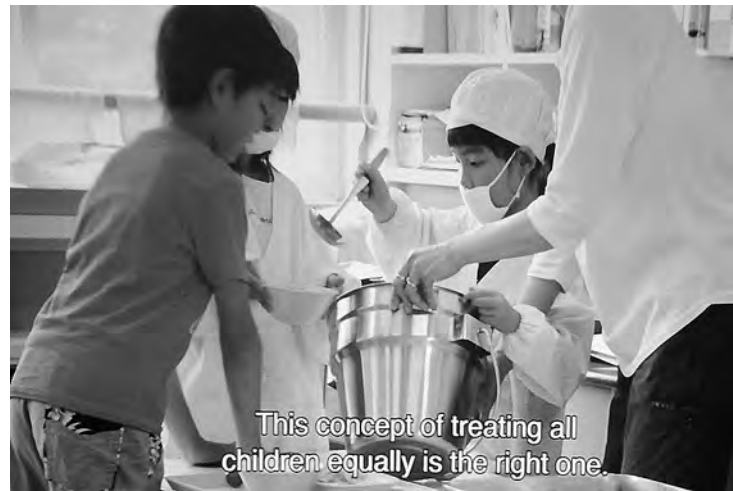
He came to New York in 1985, and he started the first ever “Harlem Tour” for Japanese visitors. As a board member of the Apollo Theater, the palace of African-American music, he introduced many Japanese musicians to Amateur Night at the theater. He passed down all his work to his partner Kimiko Matsuo five years ago.
(Ryoichi Miura/Translated by Kanta Hakamata)

THE JAPAN VOICE

COOL JAPAN from New Yorkers’ Viewpoints

“Nourishing Japan”

Movie Premiere Covers Japanese School Lunch *Kyushoku*
February 20 at Museum of Food and Drink



Embark on a delicious journey from farmer’s field to school classroom that celebrates how one country has re-imagined school lunch and food education. At the heart of Japan’s 2005 Food Education Law are the incredible people whose daily work nourishes the next generation’s relationship to food, the earth and one another. Join documentary filmmaker Alexis Agliano Sanborn for the public premiere of this film, in conversation with Yoriko Okamoto and Susan Miyagi McCormac of JapanCulture NYC. Opening remarks will be given by Jennifer L. Pomeranz, Assistant Professor of Public Health Policy and Management at NYU.

Reception with light food and beverages to follow.

Alexis Agliano Sanborn is an independent researcher, food advocate, nature enthusiast and an award-



winning artist. With over twenty years’ experience studying Japanese culture, she directed/produced *Nourishing Japan*, a documentary short which explores food education and the Japanese school lunch system. Alexis



Alexis Agliano Sanborn

also maintains the website Food Education International which monitors developments of food education from around the world.

Alexis previously served as NYC Program Coordinator of the Wa-Shokuiku Project, an after-school culinary exchange program inspired and informed by the educational philosophy, flavors and foods of Japan. She received her Bachelor’s degree in East Asian Studies and Japanese from UC Santa Barbara (2008), a Master’s in Regional Studies of East Asia from Harvard University (2013) and a Masters of Public Administration from New York University Wagner Graduate School of Public Service (2020). She lives in Washington Heights, New York City.

Museum of Food & Drink:
NYC Public Premiere
Thursday, February 20, 2020
7:00 PM- 9:00 PM
PURCHASE TICKETS HERE:
General Admission \$25
<https://www.mofad.org/events/2020/0220/nourishingjapan>

Article courtesy of website
<https://nourishingjapan.com/>



THE JAPAN VOICE is the English Edition of SHUKAN NY SEIKATSU
NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC., 71 W 47 St, Suite 307 New York, NY 10036 USA
Editor in Chief: Ryoichi Miura, Associate Editor: Ashley Matarama
Advertise Here! Contact 212-213-6069 info@nyseikatsu.com

NY Seikatsu's Selection

Now is the time to spread Japanese traditional craftsman's skill

Art apron since Edo period

Maekake

Maekake aprons have been used since 19th century for the purposes of advertisement and guarding hips. It is made of 100% cotton, thick fabric. You can enjoy traditional craftsman's handmade aprons. 前掛けは 19 世紀から、広告宣伝と腰を守る目的で使われてきました。綿 100%の厚手の生地が特徴です。ハンドメイドで作られる伝統の技をお楽しみください。

MAEKAKE 'YUME' \$59.00-

MAEKAKE 'Kotobuki' \$59.00-

MAEKAKE 'Daruma' \$49.00-

MAEKAKE Tote 'Kokorozashi' \$59.00-

MAEKAKE Tote Bag 'MAKOTO' \$85.00-

Directly shipped from Japan!

Website for overseas mail order only

URL <http://www.anything.ne.jp/newyork/>

●Payment: Paypal or credit card

●Shipping fee: From \$18.75 (varies depending on numbers of ordered products)

●Shipping method: EMS (you can track the packages)

●Manufacturer: Anything (Tokyo, Japan)

●E-mail: web@anything.ne.jp

●TEL: (212)213-6069 (New York Seikatsu Press)

Charity for East Japan Earthquake Disaster

5% of profit through your purchase will be donated for recovery from Earthquake disaster in Tohoku (directly donated to Ishinomaki City in Miyagi Prefecture).

Anything

北米伊藤園 NEW HAIKU Grand Prix 2020

Apply for HAIKU Contest!

Haiku is a poem following the syllabic pattern of 5-7-5.

●Haiku in English may consider the following as a model:

Across the still lake
through upcurls of morning mist
The cry of a loon

- O. Mabson Southard

■HOW to APPLY
Website: <http://www.artofhaiku.org>
E-mail : HaikuGrandPrix@gmail.com
7 Japanese, 7 English and 7 "Under 18 Div."
haiku will be selected each month.
For more detail, go to <http://www.artofhaiku.org>
■PROMOTER: New York Seikatsu Press INC.
■SPONSOR: ITO EN (North America) INC.

You can read the whole layout of the newspaper on the website!

www.nyseikatsu.com

And the back numbers, too!!

New York Seikatsu Press, Inc.

週刊NY生活

Classified
クラシファイド

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を
週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

——お申し込み・お支払い先——
O planning, LLC
390 Fifth Avenue suite 904
NewYork, NY, 10018
TEL : 212.532.5665
FAX: 646.849.5315
E-mail:nyseikatsu@oplanning.com
詳細、お申し込み用紙は、
www.oplanning.com/nyseikatsu
をご参照下さい。
その他、ご質問等は上記連絡先まで。

＊通常価格は1行（15文字）US\$4です。
＊申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に上備が確認された場合、掲載されない場合がございます。
＊商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。
＊締め切りは発行週の月曜日の午後1時までです。
＊掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。
＊ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。
＊長期掲載割引は12週（3ヶ月相当）以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。
＊本紙に掲載された広告内容に関しましてNY生活プレス社、O planningは一切責任を負いかねます。

www.oplanning.com/nyseikatsu

週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認ください。

APA®
INTERNATIONAL
PLACEMENT
CONSULTANTS

定評あるコンサルティング
1985年の設立以来グローバル
企業からの絶大な信頼
Resumeのご登録はE-mailで
japandesk@apaintl.com
ポジション詳細はWebsiteで
●創立34周年の経験と実績
●親切丁寧なConsulting
●金融を中心に幅広くカバー

◆NY/NJ◆
～ Visa スポ多数 新卒歓迎～
金融 投資運用 Client Service \$\$\$
金融 ヘルスケア米株アナリスト(seaside)
金融 DTP \$\$\$
金融 Client Service ～\$80k
金融 秘書 to CEO ～\$70k
金融 Customer Service \$50-60k
金融 経理 \$50-60k
金融 Sales Assistant \$\$
銀行 SVP/Chief Auditor \$\$\$\$\$
銀行 Relationship Mgr(要中国語)
銀行 Cash Management
VP Sales \$\$\$
銀行 Cash Management
VP, PM \$\$\$
銀行 Deriva Marketing Analyst \$\$
銀行 KYC, AML \$75k
銀行 Admin Assistant \$70k
銀行 コンプライアンス AVP
銀行 Sr. Credit Examiner \$\$\$
銀行 クレジット (White Plains)
銀行 Credit Analyst \$75K
銀行 法人カスタマーサービス\$\$ (LA)
銀行 Jr./Sr.Credit Analyst ～\$95k
銀行 Risk Mgmt Analyst ～\$80k
銀行 General Affair \$60-70k
銀行 企画アシスト to \$70k
銀行 審査企画 to \$80k
銀行 経営企画 \$65-70k
銀行 Treasury Trading Analyst\$\$
銀行 Admin. Specialist 複数 ～\$65k
銀行 Administrative Assistant \$30/h
銀行 FX Desk Associate \$\$
銀行 Market researcher \$\$
銀行 Clerk 45-50K
銀行 新卒 募集
会計 Tax Associate \$\$
ロジ Logistics Coordinator \$\$
建築 Architect/PM (東京)
IT Product Sales/Start-up \$\$\$
IT Sales/Marketing ～\$60k
不動産 Broker (Atlanta, GA)
長期派遣の9-5 アドミ急募

★★GC/Citizen歓迎★★
★銀行・金融知識不要の
アドミ随時募集
APA International
212-490-4419
www.apaintl.com
japandesk@apaintl.com

iii
career
求人・求職の未来形
www.iiicareer.com

テキサス・南部・中西部にも、たくさ
んのお仕事があります！
当社の全米ネットのコンサルタントが、
あなたのキャリアと新しい生活を親身
になってサポートします。

ビザサポート有=★

●NEW!!&HOT!!●
Account Executive(Media) DOE
Sales (Chemical) \$45K-60K
●Accounting●
★Accountant \$42K-75K
Associate \$60K-80K
Corporate Tax Consultant～\$80K
Corporate Tax Manager～\$100K
Accounting Manager \$55K-65K
Payroll/Administrative \$40K-50K
Assist Controller CPA/MBA～85K
★Accounting manager ～\$140K
●Finance●
Credit Risk Professional DOE
KYC Specialist in NJ DOE
IT Risk & Info Security Mng DOE
GA Assistant DOE
Data Entry \$17/h～
●Fashion●
Store staff \$28K-35K
Admin assistant \$35K-40K
Store manager ～\$50K
●IT●
★Infrastructure Sales ～\$50K
★HelpDesk \$45K-60K
HelpDesk Manager \$70K-100K
SAP Admin ～\$55K
★ERP Project Manager ～\$60K
★Server engineer ～\$75K
★Engineer ～\$90K
●Travel●
Corporate Sales \$35K-50K
●Research●
Admin(T-H) \$14.5/h. \$30K
Research(T-H) \$14.5/h.\$30K-50K
Cold caller(T-H) \$18/h. \$32K
Business development \$41K
●Food●
Jpn&Eng Outside Sales \$35K-42K
★Purchasing \$45K
★Outside Sales ～\$50K
Sushi Chef \$47K-95K
●Im/Ex●
Operation Coordinator \$28K-40K
4 months Sales Assistant \$18-\$20
Sales \$50K
Sales Account Executive \$75K-85K
●Others●
Real Estate Consultant \$35K-40K

<NY, NJ, Boston, MA>
Tel: 212-391-9111
E-mail: ny@iiicareer.com
<Washington, DC >
Tel: 571-384-7117
E-mail: dc@iiicareer.com

MAXJOB®
MAX CONSULTING GROUP INC.
www.maxjob.com

MAXは人材紹介
派遣のエキスパートです。
MAXが皆様のキャリア
アップを全面サポートします。
1994年より多数の方にお仕事の
紹介/派遣を行っています。

◆登録方法◆
・お電話ください(日本語で！)
212-949-6660
・オンライン登録
www.maxjob.com

★★★急募★★★
☆ビザサポート有り
E2/L2 VISAの方へのご紹介も可能です。

サービス Sr. HR Manager DOE
サービス Web Mktg Designer DOE
Adobe Suite経験要
サービス Passenger Service DOE
JFK勤務/未経験歓迎
サービス Admin 45-50K
サービス Sales Asst (出張有) 45-50K
サービス HR Admin 週25h
サービス Admin 週30h
サービス Customer Svc DOE
製造 Logistics Asst DOE
製造 Acctg Asst 38-40K
製造 Program Mgr DOE
製造 Sales Asst (週4日) DOE
商社 Inside Sales 38-45K
商社 社内監査 DOE
商社 Quality Control DOE
旅行 (Remote) Travel Advisor 40-55K
旅行 Accounting & Admin Asst 40K
金融 総務/事務 DOE
金融 Private Debt AVP DOE
飲食 Manager DOE
小売 Acctg Asst 37-41K
IT 開発 Engr 80-120K
IT Help Desk DOE
IT ☆Sales 45-65K
IT ERP開発/PM/Consultant DOE

★★★Temp★★★
サービス HR Asst T->F
サービス Admin 週27-30h
サービス 経理 6ヶ月 T->F
サービス 経理 6ヶ月 週20-30h
サービス Office Mgr 週30h/4ヶ月
金融 PMO 1年
金融 Admin T->F
金融 Biz Analyst 1年
商社 Admin T->F
商社 秘書 7ヶ月
商社 Sales Asst 4-5ヶ月
物流 Coordinator T->F
会計事務所 事務 長期パート
製造 Cust Service 6ヶ月
非営利 調査/事務 長期

MAX Consulting Group, Inc.
420 Lexington Ave. #1660
New York NY 10170
(グラゼン直結)
Tel: 212-949-6660
E-mail: info@maxjob.com
www.maxjob.com

QUICK USA, Inc.



QUICK USA, INC.
米国でお仕事をお探しなら
下記までご連絡ください！
www.919usa.com
求人の詳細については、
上記ウェブサイトにて
ご確認ください致します。

●アドミアシスタント
サービス
Job#SK9072/\$55K~/NY

●アドミアシスタント
不動産
Job#YS7897/\$18/hr./NY

●検品スタッフ
商社
Job#YS7896/\$20/hr./NY

●Executive Assistant
メーカー
Job#YS7893/\$90K/NJ

●サーバー (Supervisor)
レストラン
Job#KM8454/\$20/hr.~/NY

●IT担当
サービス
Job#KM8452/\$24/hr./NY

●HRアシスタント
サービス
Job#KM8451/\$19/hr./NY

●経理アシスタント
アパレル
Job#SK9070/\$21/hr.~/NY

●事務スタッフ
食品商社
Job#IM2023/\$18/hr.~/NJ

●オフィスマネジャー
不動産
Job#YS7895/\$18/hr.~/NY

●アドミアシスタント
NPO団体
Job#KM8453/\$20/hr./NY

Excel中級クラス、
2月11日スタート！
www.919usanews.com
www.919usa.com
QUICK USA, INC.
Phone: 212-692-0850
Email: quick@919usa.com
8 West 38th Street, #802
New York, NY 10018
月～金 9:00 - 18:00
www.919usa.com

Actus
Take ACTion with US!

www.actus-usa.com
アクタスでは、各業界に特化した
経験豊富なリクルーターがアメリ
カでの就活ノウハウはもちろん、
面接のフォローアップ、就職後の
アフターケアまで安心のキャリア
コンサルティングを提供致しま
す。

まずはお気軽にご連絡下さい。
212-575-7840
info@actus-usa.com

◆Import / Export agent
業界：ロジスティック
勤務地：JFK
給与：\$40～45K

◆HRアシスタント
業界：食品
勤務地：Brooklyn
給与：\$19/hr

◆Junior Accountant
業界：メディア
勤務地：Midtown
給与：\$20/hr～

◆News Producer
業界：メディア
勤務地：Midtown
給与：\$45～50K(DOE)

◆Restaurant Manager
業界：レストラン
勤務地：Manhattan / NJ
給与：\$70～90K+ (DOE)

◆Kitchen Chef
業界：Restaurant
勤務地：West Village
給与：\$60K (DOE)

◆営業
業界：Food
勤務地：NYもしくはNJ
給与：\$35～60K+DOE

◆ITコンサルタント（金融機関）
業界：IT
勤務地：NYC
給与：\$70K

◆IT営業
業界：IT
勤務地：NYC
給与：\$50K+

◆総務、アドミ
業界：製菓
勤務地：NJ
給与：\$50K～

上記以外のポジションも多数ご用意し
ております！無料登録・コンサルテ
ーション随時受付中！下記リンク先から
ご登録、または下記のメールアドレス
までレジュメをお送り下さい。
www.actus-usa.com
info@actus-usa.com
ACTUS Consulting Group Inc.
19 W. 44th St., #407
New York, NY 10036
TEL: 212-575-7840

●求人

美容理容師全般募集 新規事業
の為、New Staff 募集中詳細は面
談の上。勤務地: 22E 49ST 2nd
5th & Madison NY, NY
TEL: 9174150972 サミー宮本

土曜日補習校指導者募集
パートタイム。小学生/中学生クラ
スの担任またはアシスタント募集。
要就労ビザ。日本語教育に興味があ
り、熱意のある方。日本語/英語の
両履歴書と自己紹介文（日本語）を
お送りください。
HR@lyceumkennedy.org
Fax: 212-681-1299
リセ・ケネディ日本人学校

●求人



◆◆NY補習授業校教員募集◆◆
教員及び幼児部アシスタント等
土曜日のみの勤務
要米国就労ビザ 研修制度有
電話：(914) 636-3770
メール：hoshuko@jwsny.org

携帯販売員募集
明るく元気な方、接客が好きな方、
仕事を楽しんでいただける方、未経
験歓迎！グランドセントラル駅から
徒歩圏内、勤務日応相談。
アメリカ携帯屋(Bookoff店内)
履歴書をEメールでお送りください
E-mail:cs@america-keitai.com
WEB:www.america-keitai.com
電話: 212-725-1730

●その他

ボランティアによる無料税務申告
世帯収入4万ドル以下の方に限定
問合せはFree1040@hotmail.com

ブックキーピング（記帳代行）
次の様なお手伝いをいたします。
●日常、月次・年次決算業務
●会計業務の改善と明瞭化
●決算の理解と事業への活用
長谷川 電話917-686-1003
hhasagawa@booksavers.us.com

DVD販売サイト
格安で大好評販売中です！
dvdyasan.net DVD屋さん

●その他



日本への一時帰国にWiFiルーター
アメリカ携帯屋（J-Plazaから改名
しました）では、日本への出張・
一時帰国用に携帯電話とWiFiルー
ターのレンタルサービスを行って
います。WiFiルーターを使うとア
メリカでご使用中のパソコンやス
マートフォンが日本でそのままご
利用いただけます。通話機能のみ
のシンプルな携帯電話も1日\$3で
取り扱っています。出発前に携帯
電話番号がわかりますので帰国の
通知と一緒に携帯電話の番号を事
前にご家族／友人に伝えられま
す。お気軽にお問い合わせください。

■アメリカ携帯屋(Bookoff店内)

●その他

49 W 45th St. New York, NY 10036
11:00～19:00（週7日）
※年間5日定休日有
電話: 212-725-1730
WEB:www.america-keitai.com
E-mail:cs@america-keitai.com



新規・乗換 初期手数料無料！
アメリカのスマホプランSIM
America!!通話・データ使い放題！
米国大手キャリアT-Mobile回線を
使用し、安心・快適な安定性のあ
る通信を提供致します。
在米日本人向けに日本語webサイ
トを設置し、日本アメリカ両国か
らのお申し込みが可能。お困りの
際は日本語でお問合せ頂けるので

●その他

海外でも安心してサービスをご利
用頂けます。
【データ無制限プラン\$59】
【2Gプラン\$29】
アメリカ国内通話、テキスト無制
限。テザリング可。
メキシコ、カナダでもご利用頂け
ます。

■アメリカ携帯屋(Bookoff店内)
49 W 45th St.New York, NY 10036
11:00～19:00（週7日）
※年間5日定休日有
電話: 212-725-1730
WEB:www.america-keitai.com
E-mail:cs@america-keitai.com

You Tube

2020年2月8日号

週刊NY生活TV

① 日本の学校給食と食育 米人女性が映画制作

■インターネットに接続し、デジタル版のアドレスwww.nyseikatsu.comで開いた最初の扉ページのテレビ画面をクリックすると動画ニュースをYouTubeでご覧になれます。



www.nyseikatsu.comで
動画がご覧になれます

●過去の動画は www.youtube.com/user/NYSEIKATSUTV1

EVENT GUIDE

EVENT

■冬のレストラン・ウィーク2020=9日まで（市内の参加レストラン約250店）有名レストランの食事がランチ\$26、ディナー\$42（いずれもプリフィックス3コース、飲み物、税&サービス料は別途）で楽しめる恒例イベント。詳細はwww.nycvisit.com

■第144回ウェストミンスター・ケネルクラブ・ドッグショー=9日～11日 Piers94 (West 55th St and Westside Highway) Tel: 866-858-0008 全国から集まった2500頭以上のチャンピオン犬による恒例のコンテスト。コンテストのはテレビでもライブ中継される。詳細はwww.westminsterkennelclub.org

■ニューヨーク・ファッション・ウィーク2020秋冬シーズンは12日まで、市内各所の特設会場などを会場に開催される恒例ファッションイベント。世界中の注目デザイナーが2020年秋冬物新作コレクションを発表する。

詳細は<http://nyfw.com/>

■オフ・ブロードウェイ・ウィーク=23日まで 各劇場、またはウェブサイトにて購入する 期間中、オフブロードウェイミュージカルチケットが1枚の値段で2枚購入できる。今年は桂サンシャインによる落語ショーやスターウォーズ・ミュージカル、ストンプ、ブルーマンなど32作品が参加する。詳細はnycgo.com

■北米トイ・フェア=22日～25日 Jacob K. Javits Center (655 W. 34th St) Tel:212-710-7438 世界中から1000以上の業者関係者が集まり、約15万種類のオモチャやゲームなどを紹介する北米最大規模の国際玩具見本市。詳細はwww.toyfairny.com/

MUSIC

■ブルーノート=23日まで 20:00、22:30 料金はアーティストによって異なる Blue Note (131 W. 3rd St) Tel:212-475-8592 出演：～9日ティン・ディー・ブリッジウォーター／10日マーク・アレクサンダー／13日～16日ロベルト・ガンバリニ／18日～23日ビル・フリッセル・トリオほか 詳細はwww.bluenote.net/

■2019年～2020年カーネギー・コンサート=25日まで 時間、料金はアーティストによって異なる Carnegie Hall (881 7th Ave) Tel:212-247-7800 クラシック音楽、オペラ、リサイタルからポピュラーな軽音楽やジャズまで多彩な音楽を紹介する。出演：8日カーティス・シンフォニー・オーケストラ／11日マキシム・バンゲロフ／14日ニューヨーク・ポップス／19日～21日、23日、24日オルケストル・レポリューシヨネル・エ・ロマンティック／25日ジュリアード・オーケストラ 詳細はwww.carnegiehall.org/

■ニューヨーク・フィルのオープン・リハーサル=27日まで 不特定の火～金曜 9:45 Avery Fisher Hall (10 Lincoln Center Plaza) Tel: 212- 875-5818 料金：\$22 ニューヨークフィルのコンサート当日の朝に行われる最終リハーサルを一般公開。本公演とは違う緊迫感があり、音楽ファンにとっては裏舞台を垣間見られる絶好の機会となる。詳細は<http://nyphil.org>

■アメリカン・ソングブック・シリーズ2020=29日まで 時間と入場料、会場はアーティストによって異なる Frederic P. Rose Hall (Broadway & 60th St) Tel: 212-721-6500 ブルークラス、コンテンポラリーカントリー、ロック、クラシックジャズ、ブロードウェイ、キャバレーなど20世紀から今日までアメリカで誕生した多様なジャンルの音楽を紹介する。詳細はwww.lincolncenter.org

■メトロポリタン・オペラ2019-2020シーズンは5月9日まで 公演は日曜を除く毎日、時間は曜日や公演によって異なる Metropolitan Opera House (Lincoln Center) Tel:212-362-6000 料金：\$30～\$480 新演出作品は「ボーギーとベス」「アクナーテン」「ボッツ

エック」「アグリッピーナ」「さまよえるオランダ人」の5作品。レパートリーは「マクベス」「椿姫」「トスカ」「ラ・ボエーム」など。オペラ初心者からオペラ通まで楽しめるラインナップ。詳細はwww.metopera.org

DANCE&THEATER

■ニューヨークシティ・バレエ2019年～2020年冬季シーズンは3月1日まで 時間は曜日によって異なる David Koch Theater (20 Lincoln Center) Tel: 212-870-5570 入場料：\$35～\$200 7つのテーマ「オール・バランシン」「バランシン+バック」「ストラビンスキーとバランシン」「ニュー・コンビネーションズ」「クラシックNYBI」「クラシックNYBIII」とフルレングスの「白鳥の湖」に分かれて上演。 詳細はwww.nycballet.com/

ART

■イン・ザ・カンパニー・オブ・ハロルド・プリンス展=3月31日まで Public Library for Performing Arts (40 Lincoln Center Plaza) 入場無料 今年他界したブロードウェイミュージカル界の巨匠、ハロルド・プリンスの手掛けた作品と、ミュージカル自身が彼の生涯のものであったことを検証する展示。詳細はwww.nypl.org/

■蝶の温室=5月25日まで American Museum of Natural History (200 Central Park West) Tel: 212-769-5100 入場料：\$23 \$18 (学生・シニア) \$13 (2歳～12歳) 熱帯植物の生い茂る温室に、色とりどりのチョウ500種が舞う。 詳細はwww.amnh.org/

■T・レックス／究極の捕食者=8月9日まで American Museum of Natural History (200 Central Park West) Tel: 212-769-5100 入場料：\$28 \$22.50 (学生・シニア) \$16.50 (2歳～12歳) 創立150年を迎える同館の記念展。T・レックスの孵化から成長までの等身大モデルをはじめ、バーチャル・リアリティなど生態系を科学的に分析した展示。 詳細はwww.amnh.org/

■エビック・アブストラクション／ポロックからヘレラまで=終了期日未定 Metropolitan Museum of Art (1000 Fifth Ave) Tel: 212-535-7710 入場料：\$25、\$12 (学生)、\$17 (シニア)、12歳以下は無料 1940年代から現代にいたる抽象絵画、彫刻、ドローイングなど、同館所蔵のポロックをはじめ日本人の作品など約50点を展示。 詳細は<https://metmuseum.org>

■ワールド・ビヨンド・アース=21日～終了日未定 American Museum of Natural History (200 Central Park West) Tel:212-769-5100 入場料：\$28、\$22.50 (学生・シニア) \$16.50 (2～12歳) 宇宙の謎に迫るヘイデン・プラネタリウムのスペースショー。今回は太陽系をテーマに金星や火星、小惑星帯、巨大ガス惑星の土星や木星などを探査する。時間と空間を超越したバーチャルトリップが体験できる。 詳細はwww.amnh.org



Photograph: Photo: James Ewing, courtesy Public Art Fund, NY

バスを待つ間にもアートを楽しめる

ニューヨークを拠点とする非営利芸術団体パブリック・アート・ファンドは、このほど、NY市内18地区、100か所のバス停留所を利用して、写真アーティストのファラー・アル・カールと、ニューヨークを拠点とする同団体は、これまででもウエスト・ヴィレッジの通りを使ったオーストリア人彫刻家アーヴィン・ウーーム氏のウィンナー型車の走行や、ヴィジュアル・アーティストのポール・L氏の100人以上の腹ばい行進などのユニークな屋外アート・プロジェクトを企画してきたことで知られる。今回のパブリック・アート企画「バック・アンド・フォワード」では、高級ブランドなどの広告の代わりに、アブダビ出身のアーティストが撮影したニューヨークのライフスタイルを伝えるストリートやショップ、人びとの様子やパネルに展示されている。バック・アンド・フォワードの写

真は、女性が持つコンパクトの鏡に映る片目が印象的で、エスニックなカーペットの店の店頭でかごの上に座る白いインコをならす店主らしき男性の腕の作品は、人種の多様性を思わせ、また、5月17日まで。展示場所はpublicartfund.orgを参照する。

YouTubeで聴く

ザ・ビリーナッツが1963年に「東京たそがれ」として歌った「ザ・ビリーナッツの始まり」が、東京のヒット曲の一つ。本曲で岩谷時子



45回転の名盤 428

1964年第6回日本レコード大賞の作詞賞を、宮川泰が同賞作曲賞を受賞している。タイトルはイタリア語で「東京の一夜」という意味。

聴けます

●本紙デジタル版 www.nyseikatsu.comでレコードジャケットをクリック！

「週刊NY生活」
No. 759

2020年2月8日発行

ニューヨーク生活プレス社
NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC.
71 W. 47th St., Suite 307
New York, N.Y. 10036
Tel: 212-213-6069
Fax: 212-213-6451
www.nyseikatsu.com

日本からの広告も承ります

◇
Publisher Ryoichi Miura
President Shigeru Hisamatsu
Vice President Jun Nishimura
Designer Nao Suzuki

本紙掲載の記事、写真の無断転載を禁じます。本紙に掲載された広告内容に関してはNY生活プレス社は一切責任を負いかねます。

All copyrights reserved to New York Seikatsu Press, Inc. New York Seikatsu Press, Inc. is not responsible for any advertisements published in this paper.

くろすとしゆき・さかさメガネ

KROS TOSHIYUKI SAKASAMEGANE

協力・鎌倉シャツ
www.shirt.co.jp/sakasamegane

311: サバーバン・コート



イフの中心だった「サバーバン・コート」だった。アイフ・コートと呼ばれるものから、コート丈の短いスポーティなコートへと移った。この時代の「サバーバン・コート」の誕生は、サバーバン・コート姿の男性が、ワゴン車へ乗り込む広告ページが目についた。（おわり）

1950から60年代アメリカの大衆雑誌の黄金時代。「GQ」(ESQUIRE)女性誌では「MCCALL'S」(HOUSE AND GARDEN)など、どれを取っても「豊かなアメリカ」にあふれていた。その頃、アメリカン・ラ

で最もアメリカらしく大型のエンジンを搭載した。この時代の「サバーバン・コート」の誕生は、サバーバン・コート姿の男性が、ワゴン車へ乗り込む広告ページが目についた。（おわり）

有る。ライフル・スタイルにも変化をもたせられた。例えば、ファッショナブルなコートは、バブルの代

週刊NY生活

*編集部インターン 急募！！

業務内容： オフィスで新聞作りの基本部分の手伝い、取材に出て記事の執筆も可能性あり。

・長期にできる方希望。出社スケジュールは相談可。

お問い合わせは：NY Seikatsu Press, Inc.
Phone: 212-213-6069 Fax: 212-213-6451
E-mail: info@nyseikatsu.com 担当：三浦まで

NOBORDER がお届けする インターネット報道番組

ニュース オプエド NEWS OP ED

24時間 アーカイブ 無料!!

平日（月）～（金）日本時間 夕方 17：00～生配信 番組ホームページ <https://op-ed.jp/>

動画予告編

デジタル版www.nyseikatsu.com
で右の写真をクリックすると動画予告編がご覧いただけます。



Photo: Paramount Pictures

犯人を捜す糸口をつかむステファニー（ライブラリー）

The Rhythm Section

この期待の布陣。ステファニー（ライブラリー）はオックスフォード大学に通うトップクラスの学生。両親と弟妹とともに幸せな家庭に育ち、いつも笑いが絶えない仲良しファミリーだ。しかし、航空機墜落事故でステファニーは一遍に家族全員を失った。自分も一緒に乗るはずだっただけに一人生き残った

絶望から生まれた新たな自分

殺された家族の仇をうつために犯人を追うリベリジもの。ストーリー的にはよくある話だが製作は007ボンド・シリィ

シネマ映写室 MOVIE

いい歳こいた大人が本気で世界を目指す

演劇集団「仮想定規」NY公演

ソーホーのHEREで

3月4日～8日



WE are KASO JOGI 私たちは仮想定規です

日本で2016年に旗揚げした演劇集団「仮想定規」（青木砂織主宰）が3月4日（水）から8日（日）までソーホーの劇場「ヒア・アートセンター」（6番街145番地）で舞台「After Ever Happily Ever After」を公演する。同劇団は「日本発のオリジナルミュージカルを世界へ届ける」という旗印を掲げ、役者だけでなく、作家、作曲家、翻訳家、美術家、照明家、振付師、大道具制作、ミュージシアン、衣装デザイナーを擁するスタッフ集団でもある。それぞれがキャリアを持ちフリーランスで活躍し「いい歳こいた大人が本気で世界を目指す」という。



Pigeon breast

伊藤宜史 NY個展

アーティスト伊藤宜史の個展「渾沌 (chaotic)」が7日（金）から29日（土）まで、ブルックリンのBxスペース (303 Harrison Place) の3階で開催される。渾沌とした世界を表現した絵画約20点を展示する。伊藤は、「幼児時代の日本人の初期の感性と欧米の大人としての吸収された感覚との違いを探索し、和解するためのプラットフォームとして美術制作プロセスを使用し制作しています」と話している。

からは子供のためのキッズデー公演を行う。入場料は、ドネーション制で公演終了時に自分の好きな額を寄付する仕組み。出演は、樋口浩二、末廣円、栗木健、関根靖晃、オクトウミ、阪口美由紀、木内美旺、ほんだまこと、青木砂織。脚本・監督・青木砂織。音楽・ほんだまこと。公演の詳細は <https://kasojiglexblog.jp/27906187/>

リバーサイド健診センター

診療時間：月～金曜日 8:30am～5:00pm
土曜日 8:30am～1:00pm

海外旅行保険、Medicare 可

- ❖ 一般診療
内科、消化器科、小児科、カイロプラクティック
- ❖ 健康診断（検査終了後の同日コンサルテーション可）
胃・大腸内視鏡、超音波、胃バリウム検査等



Tel (201) 678-1900

401 Hackensack Ave., 5th Floor, Hackensack, NJ 07601 • Fax (201) 678-1920

リバーサイドスクウェアモール西隣、GWブリッジよりRt. 4-Westで5分

www.myriverside.net



電 竜雄 M.D.



原 義也 DC

耳鼻咽喉科

ジェフリー

アン

JEFFREY M. AHN, M.D.



診療科目

アレルギー

アレルギー性鼻炎
アレルギーテスト、注射治療

蓄膿症

CTナビゲーションによる内視鏡手術
バルーン拡張術 (Balloon sinuplasty)

いびき・睡眠時無呼吸症

ダビンチシステムによる
舌根・口蓋への手術

鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ
頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎

コロンビア大学医学部耳鼻咽喉科教授歴二十年
現 University of Pennsylvania 副教授
顔面形成外科クリニックディレクター
睡眠障害外科治療ディレクター
米国協会認定耳鼻咽喉科専門医
形成外科専門医

ご予約 日本語アシスタントが常時サポート可

マンハッタンオフィス

診察日：月・水・金 電話予約：平日9am～5pm

45 Park Ave. 1st Fl.

(グランドセントラル駅のそば、36th St.と37th St.の間)

▶日本語 Tel: 212-714-9117

フォートリーオフィス

診察日：火・木・土 電話予約：平日9am～5pm

1485 Palisade Ave. (GWブリッジ近く)

▶日本語 Tel: 201-461-4714

<https://drahnent.com/>

北米伊藤園



新俳句グランプリ 2020

あなたの新俳句、ご応募お待ちしております！

今年のグランプリは10/31まで開催。毎月第4週目号に掲載される日本語句7句、英語句7句、18歳以下の句7句が年間大賞の候補です。各部門、金賞、銀賞、銅賞受賞者には豪華賞品が送られます。

詳細、応募要項は www.artofhaiku.org をご覧下さい！

主催：ニューヨーク生活プレス社 特別協賛：北米伊藤園



Overseas Japanese Family Dental P.L.L.C.

海外邦人歯科クリニック

各種歯科保険取扱 www.ojfd.com日本語で
受診可能アメリカでの歯科治療は
確かな技術を持つ専門医にお任せ下さい

- 補綴歯科(クラウン・ブリッジ・インプラント) Bo Chun, D.D.S.
現コロンビア大学歯科補綴専門医課程臨床教授
- 小児歯科 Robert Limb, D.M.D.
- 矯正歯科 Hyun Park, D.M.D.
- 神経(根管)治療 Shiang Huang, D.M.D.
- 歯周病専門医 Robert Weber, D.D.S.

当院の歯科医はすべてスペシャリストです。コロンビア大学、ニューヨーク大学卒業の専門医が、お口の中全体の機能回復に努めた治療を心がけています。日本人の患者さんを20年以上診察しています。歯科矯正無料検診実施中。

MANHATTAN

20 East 46th St. # 601 New York, NY 10017
Mon・Tue・Thu・Fri: 8:30am - 5:30pm,
Wed: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30 - 1:00 (予約制)

Tel: (212) 751-5648

HARRISON

47 Halstead Ave. # 101., Harrison, NY 10528
Mon-Wed: 8:30am - 5:30pm,
Thu&Fri: 8:30am - 7:00pm, Sat: 8:30am - 3:00pm

Tel: (914) 698-3800

2月JAPAN POP UP

-ただいま変身中-

2/10~2/16

フレンチのシェフ達が作る新感覚ラーメン
TOKYO 蟹ヌードル

数々の人気店をプロデュース。
1杯の食、ラーメンを通してNYから世界中を幸せに！
・蟹ソイヌードル
・汁なし蟹ヌードル
・レッドHOT蟹ヌードル
・蟹飯



JAPAN CORNER Wood&Sunny

-京きさろぎ漬 丹波-

2/17~2/24

日本伝統の発酵技術×健康

ニューヨーク健康漬物教室

講師：中島裕継（京きさろぎ漬丹波 CEO）

日程：2/19(水)21(金)

時間：2:00pm~3:30pm

参加費：\$15(材料費・漬物軽食付)

申し込み：japancorner.ws@gmail.com



JAPAN CORNER Wood&Sunny
森と陽だまり52丁目店 12pm~10pm
51-27 43rd Avenue Woodside NY 11377
917-745-034
お問い合わせ：Japancorner.ws@gmail.com

今後のスケジュール
3月7日(日)~7日(土)
魚貝小皿和食 一喜（創作和食）
3月9日(月)~15日(日)
老松 喜多川(懐石料理)



国勢調査と日本人。

私たちの参加で、2020年国勢調査が より正確で影響力のあるものになります。

日本人である事。それは私にとって、そして2020年国勢調査にとって、とても大切な事です。

10年に一度、アメリカに住むあらゆる人の数を国勢調査で調べます。この数字で私たちのコミュニティがどのように成り立っているのかが分かります。そしてこのデータを元に、政府は毎年何千億ドルもの公的資金をコミュニティの学校や病院、道路にどのくらい割り当てるかや、議員の数を決定するのです。

国勢調査のウェブサイトでは日本語で回答できます。私の参加はとても大事なことです。私がいなければ「私たち」もいないことになってしまうからです。

皆さん、一緒に私たち日本人の声を国勢調査に反映させましょう。

2020年国勢調査、まもなくスタート。

詳しくは
2020CENSUS.GOV/ja

広告スポンサー：アメリカ合衆国国勢調査局

**未来のカタチ
ここからスタート>**

United States®
**Census
2020**